## **PORTUGUÊS**

## Canon

## PowerShot SD450 DIGITAL ELPH



## **DiG!CII**







## Exif Print



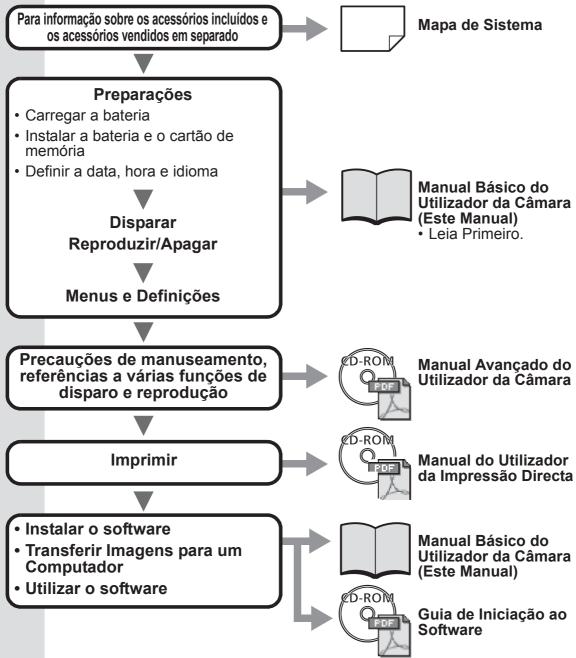


## Manual de Utilizador da Câmara

Consulte, também, o Guia de Iniciação ao Software e o Manual do Utilizador de Impressão Directa.

#### Mapas e Manuais de Referência

Os seguintes manuais estão disponíveis. Consulte-os conforme necessário, de acordo com o mapa abaixo.



Neste manual, o *Manual Básico do Utilizador da Câmara* é chamado de *Manual Básico*, e o *Manual Avançado do Utilizador da Câmara* é chamado de *Manual Avançado*.

#### Visualizar os Manuais PDF



Tem que ter o Adobe Reader ou o Adobe Acrobat Reader instalado para poder visualizar os manuais em PDF. Se este software não estiver instalado no seu computador, aceda ao seguinte website para o transferir para o seu computador. http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html

Preparações

Disparar

Reproduzir/Apagar

Menus e Definições

Imprimir

Transferir Imagens para um Computador

# Básico Manual do Utilizador da Câmara

Este manual explica como preparar a câmara e como utilizar as características básicas.

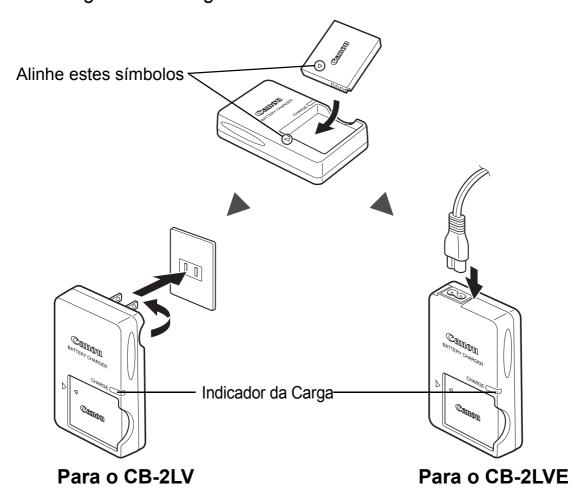
## **Preparações**

### 1. Carregar a Bateria.

Carregue a bateria antes de a usar, sob as seguintes circunstâncias.

- Quando usar a bateria pela primeira vez.
- Quando a mensagem "mude de bateria" for exibida.
- 1. Insira a bateria no carregador de bateria.
- 2. Ligue o carregador de baterias (CB-2LV) à tomada ou ligue o cabo eléctrico ao carregador de bateria (CB-2LVE) e ligueo à tomada.
  - O nome e os tipos dos modelos de carregadores de baterias variam de acordo com a região.

O indicador de carga fica laranja enquanto a bateria estiver a carregar. Passa para verde, quando a bateria estiver totalmente carregada. O carregamento da bateria demora cerca de 90 minutos.



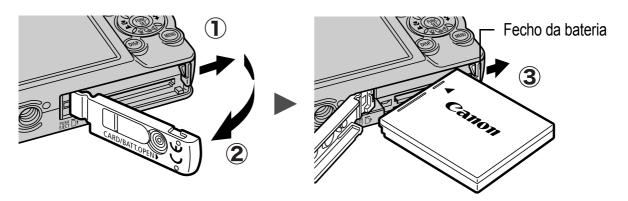


Para proteger a bateria e prolongar a sua duração, não a carregue continuamente por mais de 24 horas.

#### 2. Instalar a Bateria.

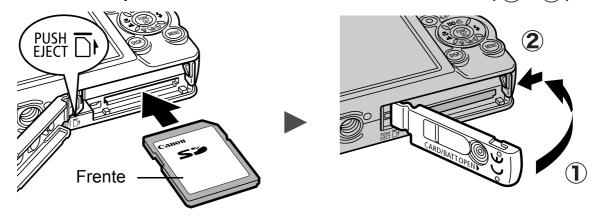
- 1. Deslize o fecho da bateria na direcção da seta (1), 2), e abra a tampa da slot do cartão de memória/bateria.
- 2. Empurre a fecho da bateria na direcção da seta (③) e insira a bateria até ficar presa.

Para remover a bateria, empurre o fecho da bateria na direcção da seta (3) e mantenha-o pressionado enquanto puxa a bateria para fora.



#### 3. Inserir o Cartão de Memória.

- 1. Insira o cartão de memória até ouvir um clique.
- 2. Feche a tampa da slot do cartão de memória/bateria ( 1), 2).



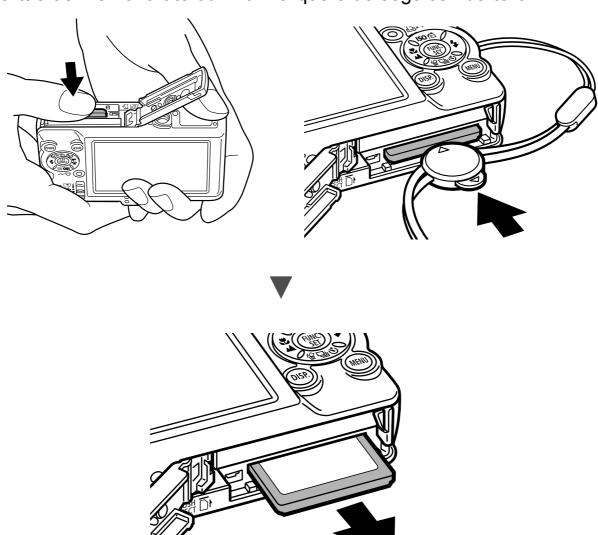


Assegure-se que o cartão de memória está correctamente orientado antes de o inserir na câmara. Pode danificar a câmara se for inserido ao contrário por engano.

- Consulte o Manual Avançado: Manuseamento do Cartão de Memória (p. 107)
- Consulte o *Manual Avançado*: Formatar Cartões de Memória (p. 23)

#### ■ Para Remover o Cartão de Memória

Utilize a ponta do dedo ou a ponta da correia de transporte para empurrar o cartão de memória até ouvir um clique e de seguida liberte-o.

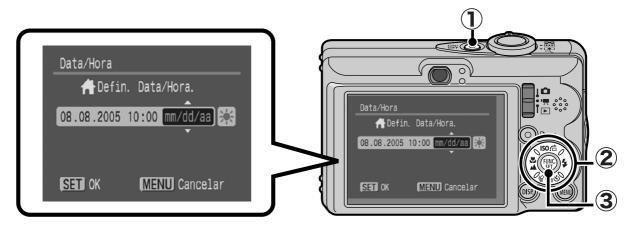


Pode utilizar cartões de memória SD\* e cartões MultiMedia com esta câmara.

Estes cartões são, neste manual, denominados cartões de memória. \*SD significa Secure Digital, um sistema de protecção registado.

## Definições de Primeira Vez

#### ■ Definir a Data/Hora



- 1. Pressione o botão On/Off (1).
- 2. Utilize o botão ← ou → para seleccionar um item e o botão ← ou → para alterar o seu valor (②).
  Para definir a opção de poupança de dia, utilize o botão ← ou

3. Confira que a hora correcta é exibida e pressione o botão FUNC./SET (③).

A data e a hora podem também ser definidas no menu Configuração (p. 13).



- A câmara tem uma bateria de iões de lítio recarregável para manter guardadas definições tais como a data/hora. Esta bateria recarrega-se quando a bateria principal é inserida na câmara. Após comprar a câmara, coloque a bateria principal na câmara durante aproximadamente quatro horas ou ligue o adaptador de corrente ACK-DC10 (vendido separadamente), para carregar a bateria de lítio. Esta será carregada, mesmo quando a câmara estiver desligada.
- As definições da data/hora podem ser perdidas se a bateria principal for retirada durante aproximadamente três semanas.
   Reponha as definições da data/hora se isto acontecer.

Consulte o Manual Avançado: Definir o Relógio Universal (p. 24).

#### ■ Definir o Idioma Exibido

- 1. Rode o disco de modos para ▶ (Reprodução).
- 2. Mantenha pressionado o botão FUNC./SET e pressione o botão MENU.
- 3. Utilize o botão ♠, ♦, ♦ ou ▶ para seleccionar o idioma e pressione o botão FUNC./SET.

O idioma também pode ser definido no menu Configuração (p. 13).

## Disparar

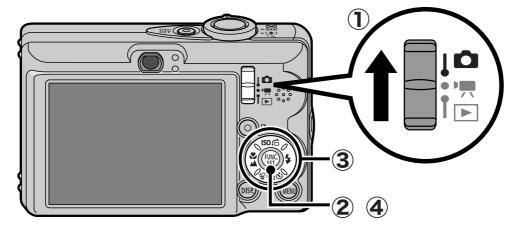
#### 1. Pressione o botão On/Off.

O som inicial irá soar e a imagem inicial é exibida no monitor LCD.

- Voltando a pressionar o botão On/ Off desliga a câmara.
- Para ligar a definição que retira todos os sons (excepto o som de aviso), pressione e mantenha pressionado o botão **DISP.** enquanto pressiona o botão On/Off..
  - Consulte o *Manual Avançado*: Utilizar o Monitor LCD (p. 15)
  - Consulte o *Manual Avançado:* Função Poupança de Energia (p. 22)

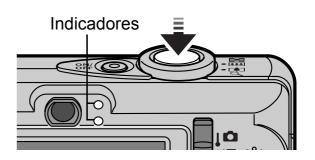
Botão On/Off

- Consulte o Manual Avançado: Menu Configuração (p. 29)
- Consulte o *Manual Avançado*: Menu A Minha Câmara (p. 31)
- 2. Rode o disco de disparo para (auto).
  - 1. Rode o disco de modos para 🗖 (Gravação) ( 1).
  - 2. Pressione o botão FUNC./SET (②) e utilize o botão ← ou →
     (③) para seleccionar (Automático).
  - 3. Pressione o botão FUNC./SET (4).



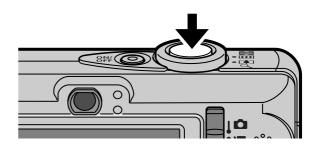
- 3. Aponte a câmara para o assunto.
- 4. Foque e dispare.
  - 1. Pressione o botão disparador até meio para focar.

Quando foca, a câmara emite dois sinais sonoros e o indicador acende a verde.



## 2. Pressione o botão disparador totalmente para disparar.

O som do obturador soa e a imagem é gravada. O indicador pisca a verde enquanto a imagem é gravada para o cartão de memória.



→ Consulte as Funções Básicas de Disparo (p. 6).

Consulte o *Manual Avançado*: Indicadores (p. 22).

Consulte o *Manual Avançado* para os diversos métodos de disparo disponíveis.

## Visualizar uma Imagem Logo após o Disparo

Logo após tirar uma fotografia, a imagem é exibida no monitor LCD por 2 segundos.

Pode continuar a exibir imagens independentemente da definição da duração de visualização com os seguintes procedimentos.

- Mantendo o botão disparador pressionado após o disparo.
- Pressionando o botão **FUNC./SET** enquanto a imagem é exibida no monitor LCD. Para parar a exibição da imagem, pressione o botão disparador até meio.

Consulte o Manual Avançado: Visualização (p. 28).

## Funções Básicas de Disparo

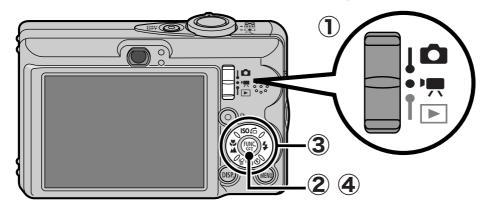
#### ■ Seleccionar um Modo de Disparo

- 1. Rode o disco de modos para 🗖 (Gravação) ou 🔭 (Filme) ( 1 ).
- 2. Pressione o botão FUNC./SET (②) e utilize o botão ← ou → (③) para seleccionar um modo de disparo.

  Para um modo de cenas especiais (p. 7) seleccione o modo 🖼

Para um modo de cenas especiais (p. 7), seleccione o modo (definição por defeito) e pressione o botão **MENU** para seleccionar o modo desejado.

3. Pressione o botão FUNC./SET (4).



#### ■ Modos de Disparo

#### Imagens Fixas

## Automático

A câmara selecciona automaticamente as definições.

## Manual

Permite-lhe seleccionar as definições, tais como a compensação de exposição, balanço de brancos e efeito de foto.

## Corte&Cola

Permite-lhe disparar imagens sobrepostas que podem ser juntas (coladas) mais tarde num computador para criar uma imagem 

Consulte o Manual Avançado (p. 43).



## Macro Digital

Permite-lhe disparar quando a distância da objectiva (no máximo de grande angular) ao assunto é de 3 - 10 cm. O assunto pode ser exibido maior do que no modo

macro standard, pois a câmara recorta os cantos à imagem e aumenta o zoom digitalmente.

Consulte o Manual Avançado (p. 35).



## Retrato

Desfoca o fundo e faz sobressair a pessoa.



#### Fotografia Nocturna

Permite-lhe fotografar pessoas contra fundos nocturnos ou de crepúsculo, para reduzir o efeito de trepidação da câmara, mesmo sem utilizar um tripé.



#### **As minhas** Cores

Permite-lhe mudar as cores da imagem com 9 modos.





#### **Cenas Especiais**

Seleccionando um dos seguintes modos de disparo, pode fotografar com os ajustes mais adequados para a cena em questão.

#### 😭 Crianças e **Animais**

Permite-lhe capturar assuntos que se movem constantemente, tais como crianças e animais de

estimação, sem que perca uma oportunidade de disparar.



#### **1** Interior

Previne turbulência da câmara e mantém a verdadeira cor dos assuntos, quando fotografar num



ambiente de luz florescente ou de tungsténio.

#### **Folhagem**

Fotografa folhas ou árvores - tais como a crescer, folhas de Outono ou a desabrochar -em cores vívas.



#### \* Neve

Fotografa sem coloração azulada e sem fazer com que as pessoas apareçam escuras num fundo de neve.





#### 🔯 Praia

Fotografa sem que as pessoas apareçam escuras junto ao mar ou areia, onde a reflexo do sol é grande.



Fogo de Artifício Capta o fogo de artifício de uma

forma clara com uma exposição óptima.





#### Subaquático

Apropriado para fotografar imagens com a Caixa Estangue AW-DC50 (vendida separadamente). Este modo usa uma definição de balanço de brancos optimizada, que reduz o tom azulado e grava imagens com um matiz natural.





#### ¹ ── Filme



#### 🖵 Filme

Grava um filme quando pressiona o botão disparador.

Pode seleccionar entre quatro modos: [Standard], [Taxa de Fotogramas Rápida] apropriada para desportos e movimentos rápidos, [Compacto] conveniente para anexos de e-mail e [As Minhas Cores] que lhe permite alterar os efeitos de cor. Consulte o Manual Avançado (p. 41).



- A velocidade de obturação é mostrada no modo 🌉 . Utilize sempre um tripé para evitar o trepidar da câmara.
- No modo 🔼 , 🐼 , 🞇 , 🎉 ou 🗽 , a sensibilidade ISO pode aumentar e causar ruído na imagem dependendo da imagem que esteja a captar.
- No modo Regional de la final objectiva.

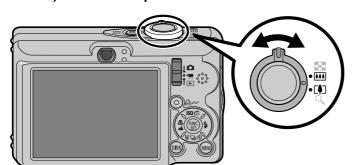


- Para fotografar debaixo de água, cologue a câmara na Caixa Estangue AW-DC50 (vendida em separado).
- Recomendamos que utilize a Caixa Estangue AW-DC50 para fotografar em estâncias de ski ou em praias.

#### ■ Utilizar o Zoom

#### 1. Pressione o botão de zoom na direcção de 🚻 ou 📭.

O zoom pode ser ajustado desde 35 mm - 105 mm (distância focal) numa equivalência ao filme de 35mm.

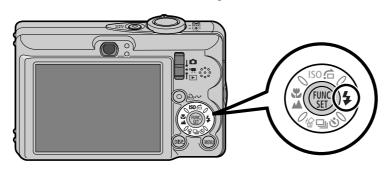


Grande Angular: Afasta-se do assunto.

**Telefoto:** Aproxima-se do assunto.

#### ■ Utilizar o Flash

1. Pressione o botão ≯ para circular entre as definições do flash.



As definições do flash não podem ser utilizadas em alguns modos de disparo.



**\*** 

Automático com redução

de olhos vermelhos

Flash ligado com redução de olhos vermelhos

Flash Ligado

Flash Desligado

**\** 

Sincronização Lenta

#### Redução de Olhos Vermelhos

Esta característica reduz o efeito da reflexão de luz dos olhos, que faz com que estes pareçam vermelhos.

#### Sincronização Lenta

O tempo do flash é ajustado para uma velocidade de obturação lenta, permitindo fotografar cenas nocturnas.



Recomenda-se a utilização de um tripé ou outro dispositivo para fotografar, se o ícone de aviso de trepidação da câmara aparecer .

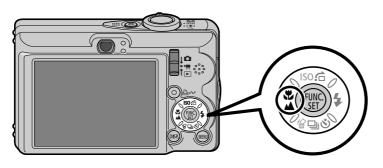


Consulte o *Manual Avançado*: Funções Disponíveis em cada Modo de Disparo (p.128).

#### ■ Fotografar Grandes Planos/Infinito

## 1. Pressione o botão 🏖 /▲ para alterar os modos.

Para cancelar o modo macro/infinito: pressione o botão 🗘 🗥 para remover 😯 ou M do ecrã.



Estas definições não podem ser definidas em alguns modos de disparo.

#### Macro

Utilize este modo para fotografar grandes planos de flores ou objectos pequenos.



Área da Imagem à Distância Mínima de Disparo desde o Fim da Objectiva ao Assunto

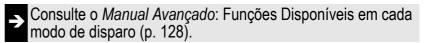
- Definição de Máximo de Grande Angular: 37 × 27 mm Distância mínima de disparo: 3 cm
- Definição máxima de telefoto: 108 × 81 mm Distancia mínima de disparo: 30 cm

#### Infinito

Utilize este modo para captar assuntos a 3 m ou mais do fim da objectiva.



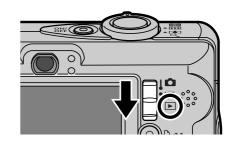
- Utilize o monitor LCD para compor os grandes planos no modo macro uma vez que as imagens compostas com o visor podem ficar descentradas.
- A exposição pode não ser a óptima quando o flash é usado no modo macro a uma distância entre 3 - 30 cm.



## Reproduzir

1. Deslize o selector de modos para ► (Reprodução).

A última imagem gravada aparece no monitor LCD.



2. Utilize o botão ← ou → para exibir a imagem que deseja visualizar.

Utilize o botão ◆ para mover para a imagem anterior e o botão ◆ para mover para a seguinte.

Mantendo o botão pressionado avança pelas imagens mais rapidamente, mas estas são exibidas com menos nitidez.



Consulte o Manual Avançado para obter informações sobre os diversos métodos de reprodução disponíveis

## **Apagar**

1. No modo de reprodução, utilize o botão ← ou → para seleccionar uma imagem para apagar (1) e pressione o botão **☎** (②).



2. Confirme que [Apagar] é seleccionado e pressione o botão FUNC./ SET (3).

Para sair sem apagar, seleccione [Cancelar].



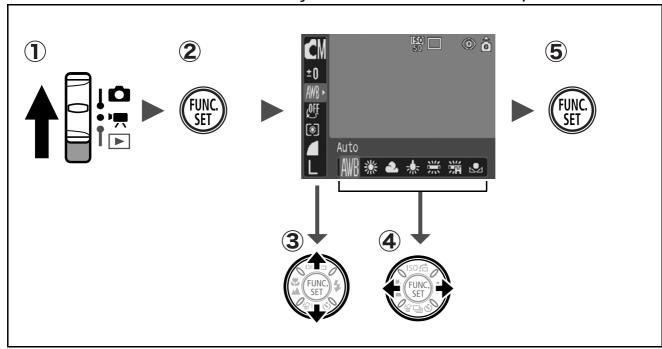
Tenha atenção que as imagens apagadas não podem ser recuperadas. Tenha especial cautela antes de apagar uma imagem.

## Menus e Definições

As definições dos modos de reprodução ou de disparo, ou definições da câmara tais como data/hora e sons são definidas usando o menu FUNC., Gravação, Reprodução, Configuração ou A Minha Câmara.

#### Menu FUNC.

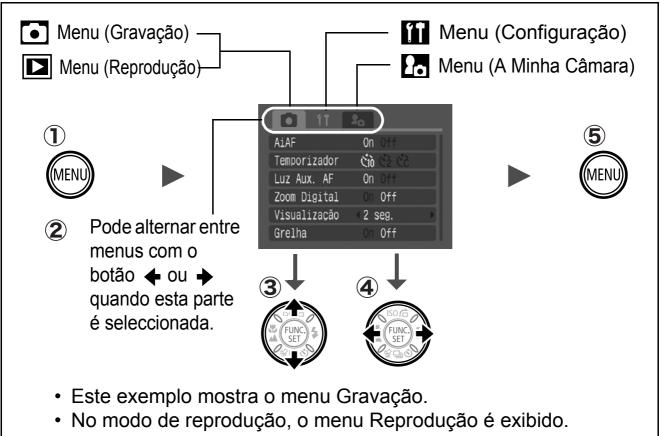
Este menu define muitas das funções mais comuns de disparo.



- 1 Deslize o selector de modos para ou 📆.
- 2 Pressione o botão FUNC./SET.
- 3 Utilize o botão ♠ ou ♦ para seleccionar um item do menu.
  - Alguns itens podem n\u00e3o ser seleccion\u00e1veis nalguns modos de disparo.
- **④** Utilize o botão **←** ou **→** para seleccionar uma opção para o item do menu.
  - Para algumas opções, pode seleccionar mais opções com o botão MENU.
  - Após ter seleccionado uma opção, pode pressionar o botão disparador para disparar imediatamente. Após fotografar, este menu volta a aparecer, permitindo-lhe ajustar as definições facilmente.
- (5) Pressione o botão FUNC./SET.
  - Consulte o Manual Avançado: Lista de Menus (p. 28).

## Menus Gravação, Reprodução, Configuração e A Minha Câmara

Com estes menus, podem ser ajustadas definições convenientes para disparar e reproduzir.



1 Pressione o botão MENU.

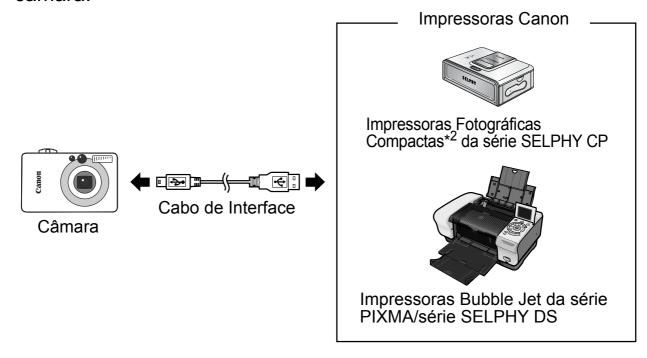
- 2 Utilize o botão ← ou → para alternar entre menus.
  - Pode também utilizar a alavanca de zoom para alternar entre menus.
- ③ Utilize o botão ♠ ou ♥ para seleccionar um item do menu.
  - Alguns itens podem não ser seleccionáveis nalguns modos de disparo.
- (4) Utilize o botão ← ou → para seleccionar uma opção.
  - Os itens do menu seguidos por parêntesis (...) apenas podem ser definidos após pressionar o botão FUNC./SET para exibir o próximo menu.
  - Pressione o botão FUNC./SET novamente para confirmar a definição.
- 5 Pressione o botão MENU.
  - Consulte o Manual Avançado: Lista de Menus (p. 28).

## **Imprimir**

Ligue a câmara a uma impressora compatível com impressão directa<sup>\*1</sup> com um cabo e simplesmente pressione o botão △ da câmara.

1. Ligue a câmara a uma impressora compatível com Impressão Directa e ligue a impressora.

Rode o disco de modos para o modo ▶ (Reprodução) e ligue a câmara.



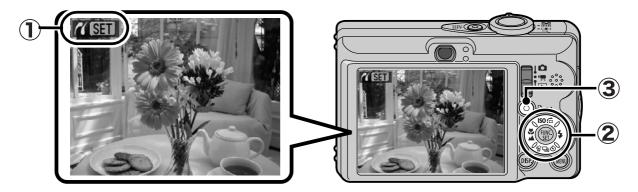
<sup>\*1</sup> Uma vez que esta câmara usa um protocolo standard (PictBridge), pode usá-la com outras impressoras compatíveis para além das impressoras Canon.

\*2 Pode também utilizar impressoras fotográficas portáteis tais como as CP-10/CP-100/CP-200/CP-300.

## 2. Confirme que 2, 2 ou 6 é exibido no canto superior esquerdo do monitor LCD (1).

- O botão △ acende a azul.
- O ícone exibido irá variar de acordo com o modelo da impressora.
- 3. Utilize o botão ← ou → para seleccionar uma imagem para imprimir (②) e pressione o botão △ (③).

O botão △ irá piscar azul e a impressão inicia-se.



- Consulte o *Manual Avançado*: Definições de Impressão DPOF (p. 83).
- → Consulte o Manual de Utilizador da Impressão Directa
- → Consulte o manual de utilizador da sua impressora

## Transferir Imagens para um Computador

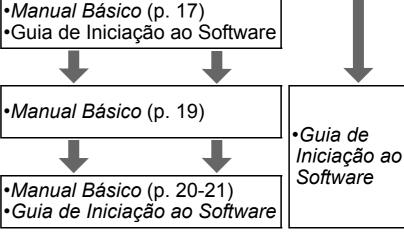
Podem ser utilizados os métodos seguintes para transferir imagens gravadas na câmara para um computador. Alguns métodos, dependendo do sistema operativo, podem não estar disponíveis. Consulte previamente *Requisitos do Sistema* (p. 17).

#### ■ Ligação da Câmara ao Computador

■ Ligação da Camara ao Computador					
Software Fornecido Método de Transferência		Instale-o		Não o Instale	
		Procedimento do Sistema	Procedimento da Câmara	Procedimento do Computador	
os	Windows 98 Segunda Edição (SE)	•	•	_	
	Windows 2000	•	•	_	
	Windows Me	•	•	_	
	Windows XP	•	•	•	
	Mac OS X	•	•	•	
		•Manual Básico •Guia de Iniciaç			
Liga	ar a Câmara a um	Manual Pásico	(n. 10)		

Ligar a Câmara a um Computador

Transferir Imagens para um Computador



#### ■ Utilizar um Leitor de Cartões de Memória

Um leitor de cartões de memória pode ser utilizado com todos os sistemas operativos listados acima. Consulte o Guia de Iniciação ao Software para obter mais detalhes.

## **Requisitos do Sistema**

Instale o software num computador com os seguintes requisitos mínimos.

#### **■ Windows**

Sistema Operativo	Windows 98 Segunda Edição (SE) Windows Me Windows 2000 Service Pack 4 Windows XP (incluindo Service Pack 1 e Service Pack 2)		
Modelo do Computador	Os sistemas operativos descritos acima devem ser pré-instalados num computador com portas USB.		
CPU	Processador Pentium 500 MHz ou superior		
RAM	Windows 98 SE/Windows Me Windows 2000/Windows XP	128 MB ou mais 256 MB ou mais	
Interface	USB		
Espaço Disponível no Disco Rígido	<ul> <li>Utilitários Canon</li> <li>ZoomBrowser EX         <ul> <li>(Incluindo o programa de impressão</li> <li>PhotoStitch</li> </ul> </li> <li>Canon Camera TWAIN Driver</li> <li>Canon Camera WIA Driver</li> <li>ArcSoft PhotoStudio</li> </ul>	40 MB ou mais 25 MB ou mais	
Monitor	1,024 x 768 pixels/High Color (16 bit) ou superior		

#### **■** Macintosh

Sistema Operativo	Mac OS X (v10.2–v10.3)		
Modelo do Computador	Os sistemas operativos descritos acima devem ser pré-instalados num computador com portas USB.		
CPU	PowerPC G3/G4/G5		
RAM	256 MB ou mais		
Interface	USB		
Espaço Disponível no Disco Rígido	<ul> <li>Utilitários Canon</li> <li>ImageBrowser</li> <li>PhotoStitch</li> <li>ArcSoft PhotoStudio</li> </ul>	200 MB ou mais 40 MB ou mais 50 MB ou mais	
Monitor	1,024 x 768 pixels/32,000 cores ou superior		

## Preparação para Transferir Imagens

Certifique-se que instala o software antes de ligar a câmara ao computador.

#### ■ Itens a Preparar

- Câmara e Computador
- Disco Canon Digital Camera Solution fornecido com a câmara
- · Cabo de interface fornecido com a câmara

#### 1. Instale o software.

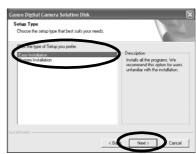
1. Coloque o disco Canon Digital Camera Solution na drive do CD-ROM do computador.

Macintosh Clique duas vezes no ícone ( [Canon Digital Camera Installer] na janela do CD-ROM.

2. Clique no botão [Install] do Digital Camera Software e em [Next].



3. Seleccione [Easy Installation] no tipo de configuração e clique em [Next]. Prossiga com a instalação enquanto revê as suas definições.



4. Quando a instalação estiver completa, seleccione [Yes, I want to restart my computer now.] e clique em [Finish].



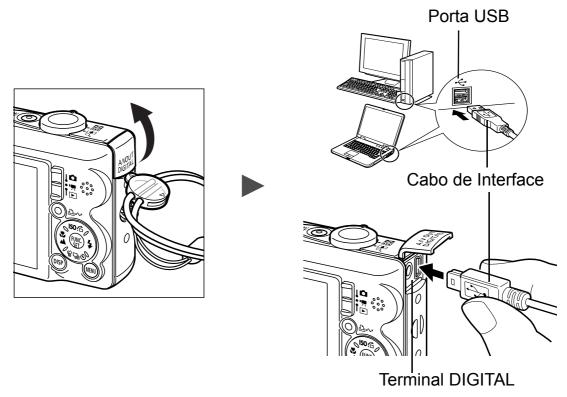
Macintosh Quando tiver terminado a instalação, clique em [OK].

5. Remova o disco Canon Digital Camera Solution da drive do CD-ROM após ter reiniciado o computador.

#### 2. Ligar a câmara a um computador.

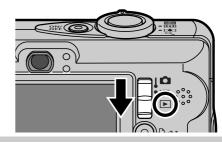
- 1. Ligue o cabo de interface fornecido a uma porta USB do seu computador e ao terminal DIGITAL da câmara.
  - 1. Utilize a ponta da correia de transporte para abrir a da tampa do terminal.
  - 2. Com 

    virado na direcção mostrada, insira o cabo de interface totalmente.



2. Deslize o selector de modos para ► (Reprodução) e ligue a câmara.

A câmara e o computador poderão comunicar.





Agarre sempre a ficha do cabo, firmemente, pelos lados, quando o ligar ou desligar do terminal DIGITAL da câmara.

Windows Se a janela Digital Signature Not Found aparecer, clique em [Yes]. O driver USB irá automaticamente acabar de se instalar no computador quando ligar a câmara e estabelecer uma ligação.

## Windows Transferir Imagens para um Computador

Quando a ligação é estabelecida entre a câmara e o computador, aparece uma janela que lhe permite definir as preferências.

 Seleccione [Canon CameraWindow] e clique em [OK] (apenas na primeira vez).



Se a janela à direita não aparecer, clique no menu [Start] e seleccione [All Programs] ou [Programs], seguido de [Canon Utilities], [CameraWindow] e [CameraWindow].



### 2. Transferir as imagens.

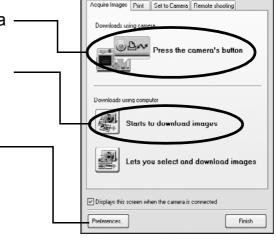
- Transfira as imagens utilizando a câmara ou o computador.
- Por defeito, as imagens transferidas são gravadas na pasta [Minhas Imagens].

Transferir Imagens Utilizando a Câmara (p. 22).

Transferir Imagens Utilizando um computador.

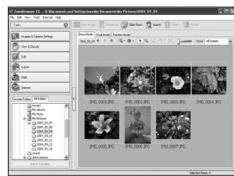
Por defeito, todas as imagens que não foram transferidas sê-lo-ão.

Pode definir o tipo de imagem a transferir e a pasta de destino.



Window - Conon XXXXXXXXXXX

Serão exibidas miniaturas (versões pequenas) das imagens transferidas na janela principal do ZoomBrowser EX. Por defeito, as imagens transferidas são gravadas em sub-pastas, de acordo com as datas de disparo.

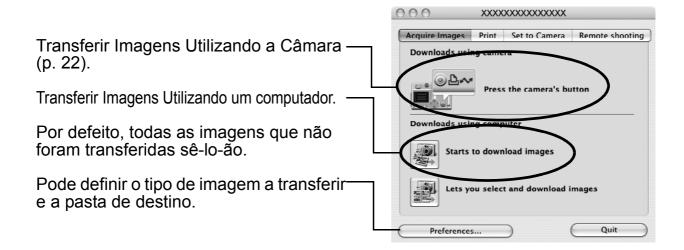


## Macintosh Transferir Imagens para um Computador

A janela seguinte irá aparecer quando estabelecer a ligação entre a câmara e o computador. Se não aparecer, clique no ícone [Canon CameraWindow] na barra de ferramentas (a barra que aparece no fundo do ambiente de trabalho).

### 1. Transferir as imagens.

Transfira as imagens utilizando a câmara ou o computador.



Serão exibidas miniaturas (versões pequenas) das imagens transferidas na janela do ImageBrowser. Por defeito, as imagens transferidas são gravadas em pastas de acordo com as datas de disparo.



## Transferir Imagens Utilizando a Câmara (Transferência Directa)

Utilize este método para transferir imagens usando as operações da câmara. Instale o software fornecido e ajuste as definições do computador antes de utilizar este método pela primeira vez. (p. 18).

	Todas as Imagens	Transfere e grava todas as imagens no computador.
	Novas Imagens	Transfere e grava para o computador apenas as imagens que não tenham sido previamente transferidas.
<b>~</b>	Trans. Imagens DPOF	Transfere e grava para o computador apenas as imagens com definições de Ordem de Transferência DPOF.
	Selecção & Transf.	Transfere e grava para o computador imagens individuais, à medida que as visualiza e selecciona.
	Fundo de Ecrã	Transfere e grava para o computador imagens individuais, à medida que as visualiza e selecciona. As imagens transferidas são exibidas no ambiente de trabalho.

# 1. Confirme que o menu de Transferência Directa é exibido no monitor LCD.

- O botão △ acende a azul.
- Pressione o botão MENU se o menu de Transferência Directa não aparecer.



Menu de Transferência

#### ■ Todas as Imagens/Novas Imagens/Trans. Imagens DPOF

## 2. Seleccione **□**, **□** ou **៤** e pressione o botão **□**~.



• Para cancelar a transferência, pressione o botão FUNC./SET.

#### ■ Seleccionar & Transferir/Fundo de Ecrã

- 2. Seleccione 
  ou 
  ou e pressione o botão 
  ou ou ou botão FUNC./SET).
- 3. Seleccione as imagens a transferir e pressione o botão △ (ou o botão FUNC./SET).
  - As imagens serão transferidas. O botão
     △ irá piscar a azul enquanto a transferência estiver em progresso.
  - As imagens também podem ser seleccionadas durante o índice de reprodução (*Manual Avançado* p. 70).
  - Pressione o botão MENU para voltar ao menu de Transferência Directa.





Apenas pode transferir imagens JPEG para o computador como fundo de ecrã. Na plataforma Windows, os ficheiros são automaticamente transformados em imagens BMP.



A opção seleccionada com o botão 🗗 🗸 é retida quando a câmara é desligada. A definição anterior irá estar activa na próxima vez que o menu da Transferência Directa for exibido. O ecrã de selecção de imagem aparece directamente quando a opção [Selecção & Transf.] ou [Fundo de Ecrã] foi seleccionada pela última vez.

#### **MEMO**

## Precauções de Segurança

Assegure-se de que leu, entendeu e seguiu as precauções de segurança abaixo quando utilizar a câmara, para prevenir acidentes, queimaduras ou choques eléctricos.

Assegure-se que também leu as precauções de segurança listadas no *Manual Avançado* do Utilizador da Câmara.

## **Avisos**

- Não dispare o flash perto dos olhos de pessoas ou animais.
- Guarde este equipamento fora do alcance de crianças.
- Evite deixar cair ou sujeitar a câmara a impactos. Não toque no flash se este estiver danificado.
- Pare imediatamente de funcionar com o equipamento se este emitir fumo ou cheiros estranhos.
- Não mexa no cabo de corrente se as suas mãos estiverem molhadas.
- Utilize apenas baterias e acessórios recomendados.
- O carregador de baterias e o adaptador compacto de corrente foram projectados para serem usados exclusivamente com a sua câmara. Não os utilize com outras baterias ou equipamentos.

## **Atenção**

 Não se sente com a câmara no bolso traseiro pois pode causar avarias e danificar o monitor LCD.

Antes de Utilizar a Câmara

Fotografar

Reproduzir/Apagar

Definição de Impressão/Definição de Transferência

Visualizar Imagens num Televisor

Personalizar a Câmara

Resolução de Problemas

Lista de Mensagens

Anexos

## Avançado Manual do Utilizador da Câmara

Este manual explica como preparar a câmara e os seus procedimentos em detalhe.

## Características Principais



#### **Fotografar**

- Ajusta automaticamente as definições de disparo para se adequar a condições em particular (Modo de Cenas Especiais)
- Detecta automaticamente a orientação da câmara com um sensor de Orientação Inteligente
- Altera as cores da imagem para criar efeitos especiais (modos As Minhas Cores)

#### Reproduzir

- Reproduz filmes com som
- Reproduz automaticamente apresentações

#### **Editing**

- Grava anotações de som para imagens fixas
- Edita filmes

#### **Imprimir**

- Torna as impressões mais fáceis com o botão Imprimir/Partilhar
- Também suporta impressoras que não da marca Canon compatíveis com o sistema PictBridge

#### Utilização de Imagens Gravadas

- Transferência fácil das mesmas para um computador com o botão Imprimir/Transferir
- Personalização da imagem e som de iniciação utilizando as definições A Minha Câmara

## **Convenções Utilizadas neste Manual**

Os ícones que aparecem por baixo dos títulos designam os modos com os quais os procedimentos podem ser utilizados. Selector de Modos

## Disparos Continuos





Consulte Funções Disponíveis em Cada Modo de Disparo (p. 128).

Neste manual, o Manual de Utilização Básico da Câmara é referido como Manual Básico, e o Manual de Utilização Avançado da Câmara é referido como Manual Avançado.



Esta marca mostra situações que podem afectar o funcionamento da câmara.



Esta marca mostra tópicos adicionais que complementam os procedimentos básicos de funcionamento.

Pode utilizar cartões de memória SD\* e MultiMedia com esta câmara. Neste manual, estes cartões são denominados em conjunto como cartões de memória.

\* SD denomina Security Digital, um sistema de protecção de direitos.

#### É recomendada a utilização de acessórios genuínos da Canon.

Este produto está desenhado de forma a ter um desempenho optimizado quando utilizado com acessórios genuínos da Canon. A Canon, não é responsável por qualquer dano neste produto e/ ou qualquer tipo de acidentes como incêndio, etc., causados pelo uso de acessórios que não sejam os genuínos da Canon (ex., derrames e/ou explosões causadas pelas baterias). Note que esta garantia não se aplica a reparações que surjam devido a defeitos nos acessórios que não os genuínos da Canon, apesar de poder requisitar estas reparações, sendo-lhe debitados os devidos encargos.

## Conteúdos

Os itens marcados com 🛱 são listas ou quadros que resumem as funções ou procedimentos da câmara.

Convenções Utilizadas neste Manual
Precauções de Manuseamento
Leia
Antes de Utilizar a Câmara - Guia de Componentes12
Antes de Utilizar a Câmara - Operações Básicas
Utilizar o Monitor LCD1Luminosidade do Monitor LCD1Informação Exibida no Monitor LCD1Utilizar o Visor2Indicadores2Função de Poupança de Energia2Formatar Cartões de Memória2Ajustar o Relógio Mundial2Menus e Definições2Lista de Menus2Repor as Definições para Valores por Defeito3
Fotografar
Alterar a Resolução e Compressão (Imagens Fixas)



Alternar entre Modos de Focagem	.45
Fotografar Assuntos Difíceis de Focar (Bloqueio de Focage	m,
Bloqueio AF)	
Bloquear a Definição de Exposição (Bloqueio AE)	.47
Bloquear a Definição de Exposição do Flash (Bloqueio FE)	.48
Alternar entre os Modos de Medição de Luz	.49
Ajustar a Compensação de Exposição	.50
Fotografar no Modo de Disparo Lento	.51
Ajustar a Tonalidade (Balanço de Brancos)	
Alterar o Efeito Foto	
Fotografar num Modo As Minhas Cores	
ISO Ajustar a Sensibilidade ISO	
Ajustar a Função de Rotação Automática	
Criar um Destino para as Imagens (Pasta)	
Repor a Numeração de Ficheiros	. 66
Reproduzir/Apagar	69
○ Ampliar Imagens	
Saltar entre Imagens	•
Visualizar Filmes	
Editar Filmes	
Rodar Imagens no Monitor LCD	
Reproduzir com Efeitos de Transição	
•	
Anexai Anolações de Som a imagens	
Anexar Anotações de Som a Imagens	.78
Reprodução Automática (Apresentação)	
	.82
Reprodução Automática (Apresentação)	.82 .82

Visualizar Imagens num Televisor	.89
Personalizar a Câmara (Definições A Minha Câmara)	.90
Alterar as Definições A Minha Câmara	
Resolução de Problemas	.93
Câmara Quando a câmara está ligada Monitor LCD. Fotografar. Gravar Filmes. Reproduzir Bateria/Carregador de Baterias Saída no Televisor.	93 94 95 99 . 100
Lista de Mensagens	102
Anexos	105
Manuseamento das Baterias  Manuseamento do Cartão de Memória  Utilizar um Kit Adaptador AC (Vendido Separadamente)  Utilizar um Flash de Montagem Externa  (Vendido Separadamente)  Manutenção e Cuidados a ter com a Câmara  Especificações	. 107 . 109 . 110 . 112
Glossário	120
Funções Disponíveis em Cada Modo de Disparo	128

# Precauções de Manuseamento

## Leia

#### Fotografias de Teste

Antes de começar a tirar fotografias a imagens ou assuntos importantes, recomendamos que tire varias fotografias de teste, para confirmar se está a utilizar a câmara correctamente.

Note que a Canon Inc., as suas subsidiárias, filiais e distribuidores das suas câmaras digitais, não se responsabilizam por quaisquer danos advindos de qualquer avaria da câmara ou seus acessórios, incluindo os cartões de memória SD, que resultam da falha da gravação de uma imagem, ou da gravação num tipo de informação sensível à câmara.

#### Avisos sobre a violação dos direitos de autor

Note que as câmaras digitais da Canon se destinam ao uso pessoal e devem ser utilizadas de modo a respeitarem a legislação e a normas de direitos de autor nacionais e internacionais. Informamos que, em determinados casos, a cópia de imagens de actuações, exibições ou propriedades comerciais através de uma câmara, ou de outro dispositivo, pode violar os direitos de autor, ou outros direitos legais, mesmo que a imagem gravada seja para uso pessoal.

#### Limitações da Garantia

Consulte a Garantia SEQUE, fornecida com a câmara.

#### Temperatura da Câmara

Se utilizar a câmara durante longos períodos, esta pode aquecer. Tenha presente este facto e tenha cuidado quando utilizar a câmara por um longo período.

#### Sobre o Monitor LCD

O monitor LCD é fabricado segundo técnicas de produção extremamente precisas. Mais de 99,99% dos pixels funcionam de acordo com as características técnicas. Menos de 0,01% do pixels podem falhar ocasionalmente, ou aparecer com pontos vermelhos ou pretos. Tal situação não exerce qualquer efeito na imagem gravada e não se trata de uma avaria.

#### Formato de Vídeo

Ajuste o formato do sinal de vídeo da câmara para o utilizado no seu país, antes de a utilizar com um ecrã de um televisor (p. 89).

#### Definição do Idioma

Consulte o Manual Básico (p. 4) para alterar a definição do idioma.

# Precauções de Segurança

- Antes de utilizar esta câmara, certifique-se que leu e compreendeu as precauções de segurança descritas em baixo e o capítulo "Precauções de Segurança" no Manual Básico.
   Certifique-se sempre que a câmara é utilizada correctamente.
- •As precauções de segurança referidas nas próximas páginas destinam-se a instrui-lo na utilização segura e correcta da câmara e seus acessórios, com o objectivo de prevenir que o utilizador, outras pessoas ou o equipamento, sofram quaisquer danos. Certifique-se que as assimilou perfeitamente antes de ler o resto do manual.
- O termo equipamento refere-se essencialmente à câmara e seus acessórios de alimentação, tais como o carregador da bateria e o adaptador de alimentação opcional.

## **A** Avisos

#### **Equipamento**

- Não aponte a câmara para o sol nem para outras fontes de luz intensa, que possam prejudicar a visão.
- Guarde o equipamento fora do alcance das crianças.
- Correia de pulso: a colocação da correia para o pulso à volta do pescoço de uma criança pode resultar em asfixia.
- Cartão de memória: extremamente perigoso se engolido acidentalmente. Se isso acontecer, contacte um médico de imediato.
- Não tente desmontar nem alterar nenhum componente do equipamento que não esteja expressamente descrito neste manual.
- Para evitar o risco de choque eléctrico, não toque no flash da câmara caso esteja danificado.
- Pare imediatamente de utilizar o equipamento, caso haja emissão de cheiros ou fumos tóxicos.
- Não deixe que o equipamento entre em contacto com, ou seja imerso em, água ou outros líquidos. Se a parte exterior entrar em contacto com líquidos ou ar salgado, limpe-a com um pano macio e absorvente.

Se continuar a utilizar o equipamento pode ocorrer um incêndio ou choque eléctrico. Desligue imediatamente a câmara e remova a bateria da mesma ou desligue o cabo de alimentação da tomada. Consulte a loja onde adquiriu o equipamento ou o Serviço de Help Desk da Canon mais próximo.

- Não utilize substâncias que contenham álcool, benzina, diluentes ou outras substâncias inflamáveis para limpar ou efectuar a manutenção do equipamento.
- Não corte, danifique, altere ou coloque objectos pesados sobre o cabo do transformador.
- Utilize apenas as fontes de alimentação recomendadas.
- Remova o cabo de corrente em períodos regulares de tempo e limpe o pó e a sujidade que se acumula na ficha, no exterior da tomada de corrente eléctrica e nas áreas circundantes.
- Não toque no cabo de alimentação com as mãos molhadas.
   A utilização contínua do equipamento pode resultar num incêndio ou choque eléctrico.

#### **Bateria**

- Não coloque as baterias próximo de uma fonte de calor, nem as exponha a chamas ou calor.
- As baterias não podem ser imersas em água.
- Não tente desmontar, alterar ou aplicar calor nas baterias.
- Evite deixar cair ou sujeitar as baterias a grandes impactos que possam danificar o exterior.
- Utilize apenas baterias e acessórios recomendados.

A utilização de baterias, que não as expressamente recomendadas para este equipamento, pode causar explosões ou fugas, podendo resultar em incêndio, prejuízos ou danos na área circundante. No caso de uma bateria derramar e as substâncias libertadas contactarem com os olhos, a boca, a pele ou a roupa, lave imediatamente com água e procure assistência médica.

- Desligue o carregador da bateria ou o transformador compacto da câmara e da tomada, depois de carregar e quando não estiver a utilizar a câmara, para evitar incêndios e outros perigos.
- Não coloque nada, tal como toalhas de mesa ou carpetes por cima do carregador de baterias enquanto este carrega.

O seu uso continuado durante um longo período pode resultar num sobre-aquecimento e provocar um incêndio ou outros danos.

- Utilize apenas o carregador da bateria especificado para carregar a bateria.
- O carregador de baterias e o adaptador compacto de corrente foram concebidos para serem utilizados exclusivamente com a sua câmara. Não os utilize com outros produtos ou baterias.

Existe o risco de haver um sobre-aquecimento que pode resultar num incêndio ou num choque eléctrico.

 Antes de deitar fora uma bateria, tape os terminais com fita adesiva ou outro material isolador para evitar o contacto directo com outros objectos.

O contacto com componentes metálicos de outros materiais dentro de contentores do lixo pode provocar um incêndio ou uma explosão.

#### **Outros**

 Não dispare o flash muito próximo dos olhos humanos ou dos animais. A exposição à luz intensa produzida pelo flash pode prejudicar a visão.

Em particular, mantenha-se, pelo menos, a um metro de distância das crianças quando utilizar o flash.

 Mantenha os objectos sensíveis a campos magnéticos (tais como cartões de crédito) afastados do altifalante da câmara.

Estes objectos podem perder a informação neles contida ou deixar de funcionar.

# A Precauções

#### **Equipamento**

- Quando utilizar ou transportar a câmara pela correia de pulso, tenha cuidado para não bater com ela, nem sujeitá-la a impactos ou choques fortes que a possam danificar.
- Não guarde o equipamento em locais húmidos ou poeirentos.
- Não permita que objectos metálicos (tais como pins ou chaves) ou sujidade contactem com os terminais do carregador ou da tomada de corrente eléctrica.

Tais condições podem resultar num incêndio, choque eléctrico ou outros danos.

- Evite utilizar, colocar ou guardar o equipamento em locais sujeitos à luz solar intensa ou a altas temperaturas, tais como, o tablier ou porta-bagagem do carro.
- Certifique-se que o carregador de baterias está ligado a uma tomada com saída de acordo com o especificado. Não utilize o carregador da bateria ou o adaptador compacto da bateria se a tomada ou cabo estiverem danificados, ou se a tomada não estiver totalmente encaixada na tomada.
- Não o utilize e locais com pouca ventilação.

Poderá causar um derramamento, sobre-aquecimento ou explosão, resultando num incêndio, em queimaduras ou outros danos. As altas temperaturas podem também causar deformações no corpo do equipamento.

 Se não utilizar a câmara durante longos períodos de tempo, remova as baterias ou o carregador e guarde o equipamento num local seguro.

A bateria pode descarregar.

#### **Flash**

- Não funcione com o flash sujo, com pó ou com qualquer outra coisa que esteja colocada à sua frente.
- Quando disparar, tenha cuidado para não tapar o flash com os dedos ou com a roupa.
- O flash pode-se danificar e emitir fumo ou barulho. O sobreaquecimento do flash pode danificá-lo.
- Não toque na superfície do flash após tirar uma sequência rápida de fotografias.

Ao fazê-lo, poderá provocar queimaduras.

## **Prevenir Avarias**

#### **Evite Campos Magnéticos Fortes**

 Nunca coloque a câmara próxima de motores eléctricos nem de outros equipamentos geradores de fortes campos magnéticos.

A exposição a fortes campos magnéticos pode causar mau funcionamento ou corrupção de dados de imagem.

## Evite Problemas Relacionados com a Condensação

 Se transportar rapidamente o equipamento entre um local quente e um local frio pode evitar a condensação se colocar o equipamento num saco de plástico com vácuo, possível de selar e deixá-lo adaptar-se lentamente às mudanças de temperatura antes de o retirar do saco.

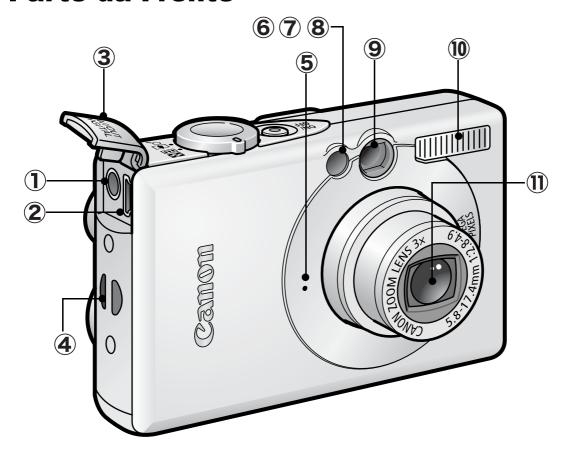
Ao mover rapidamente o equipamento de uma zona quente para uma outra fria, pode causar condensação (gotas de água) que se pode formar nas suas superfícies externas e internas.

## Em caso de Formação de Condensação no Interior da Câmara

 A sua utilização contínua pode danifica-la. Retire o cartão de memória e a bateria ou o cabo de alimentação da câmara e aguarde até que a humidade evapore totalmente antes de a voltar a utilizar.

# **Antes de Utilizar a Câmara - Guia de Componentes**

## **Parte da Frente**



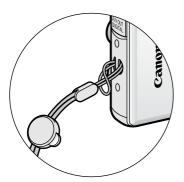
- 1 Terminal de Saída A/V (Saída de Áudio/Vídeo) (p. 89)
- **②** Terminal DIGITAL (Manual Básico p. 19)
- 3 Tampa do Terminal (Manual Básico p. 19)
- 4 Suporte da Correia
- **5** Microfone (p. 76)
- 6 Luz Auxiliar AF (p. 28)
- Tâmpada de Redução de Olhos Vermelhos (Manual Básico p. 9)
- 8 Lâmpada do Temporizador (p. 39)
- 9 Janela do Visor (p. 21)
- 10 Flash (Manual Básico p. 9)
- 1 Objectiva

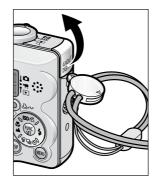


O cabo de interface e o cabo AV não podem ser ligados em simultâneo.

#### Colocar a Correia\*

#### Como Abrir a Tampa do Terminal

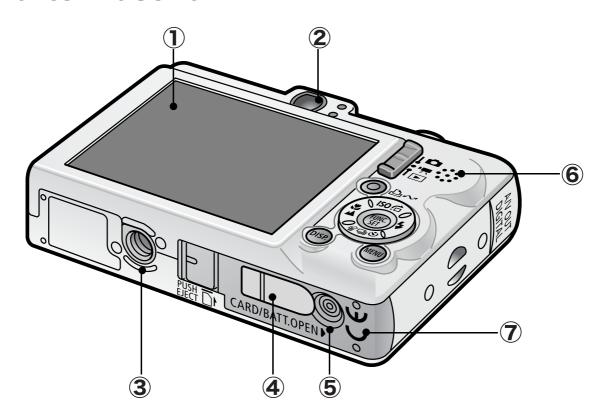




Pode utilizar esta patilha para abrir a tampa do terminal ou a tampa da slot do cartão de memória/bateria.

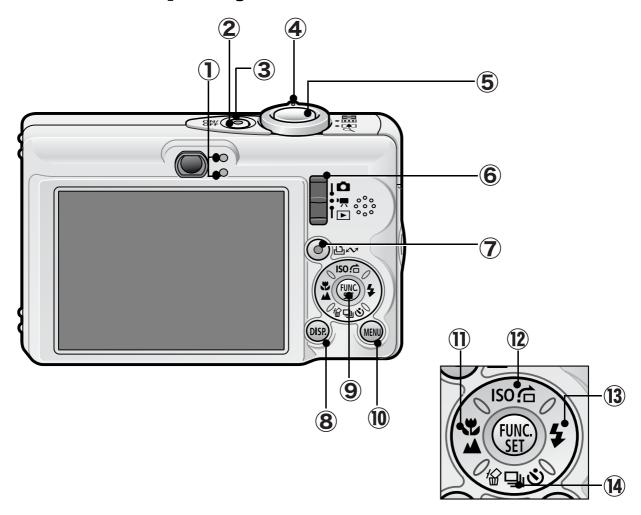
\* Tenha cuidado para não abanar a câmara ou chocar com outros objectos, quando segura a câmara pela correia.

#### **Parte Traseira**



- 1 Monitor LCD (p. 15)
- **2** Visor (p. 21)
- 3 Rosca do Tripé
- Tampa do Terminal do Acoplador DC
- 5 Tampa da Slot do Cartão SD/Bateria (Manual Básico p. 2)
- 6 Altifalante
- Compartimento da Bateria (compartimento do cartão de memória/bateria)

## Painel de Operações



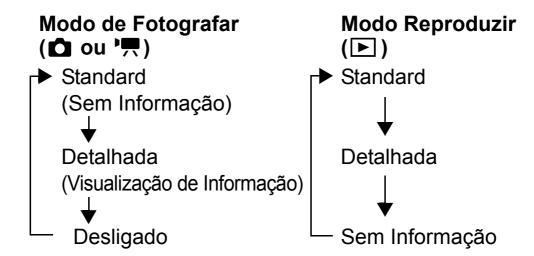
- 1 Indicadores (p. 22)
- 2 Botão ON/OFF (Manual Básico p. 5)
- 3 Lâmpada de Estado
- ④ Botão de Zoom (p. 69, Manual Básico p. 9) Gravação: ● (Grande Angular)/ □ (Telefoto) Reprodução: ■ (Índice)/ ♀ (Ampliação)
- **5** Botão Disparador (*Manual Básico* p. 5)
- 6 Selector de Modos (Manual Básico pp. 5, 6)
- ⑦ Botão △ (Imprimir/Transferir) (Manual Básico p. 14)
- 8 Botão **DISP.** (Display) (p. 15)
- 9 Botão **FUNC./SET** (Função/Definição) (p. 26)
- **10** Botão **MENU** (p. 27)
- 12 Botão ISO (Sensibilidade ISO)/☆ (Salto)/ ◆ (pp. 63, 71)
- Botão ★ (Flash)/ → (Manual Básico p. 9)
- (Apagar Uma Imagem)/ (Disparos Contínuos)/ (Temporizador)/ (pp. 37, 39, Manual Básico p. 11)

# Antes de Utilizar a Câmara - Operações Básicas

# **Utilizar o Monitor LCD**

# 1 Pressione (DISP).

 O modo de exibição altera-se conforme se segue, consoante carrega no botão.



Nos modos de disparo, a informação de disparo é exibida por aproximadamente 6 seg. quando uma definição é alterada, independentemente do modo de exibição seleccionado.

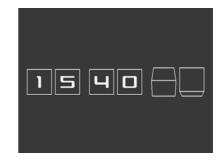


- A definição ligado/desligado do monitor LCD é retida mesmo após a câmara ter sido desligada..
- O monitor LCD não se desliga nos modos , so u
- O monitor LCD não vai para exibição detalhada no modo de índice de reprodução (p. 70).

#### **Utilizar o Relógio**

Pode exibir a data e a hora actuais por um período de 5 seg.\* utilizando um dos seguintes métodos.

\* Definição por defeito



#### Método 1

Mantenha pressionado o botão **FUNC./SET** enquanto liga a câmara.

#### Método 2

Num dos modos de disparo, mantenha pressionado o botão **FUNC./SET**.

Se segurar a câmara na horizontal, ela mostra as horas. Se a segurar na vertical, ela exibirá a data e a hora.

Contudo, se segurar a câmara na vertical e utilizar o método 1 para exibir a data e a hora, a hora é inicialmente exibida da mesma forma que quando a segura na posição horizontal.

- Pode alterar a cor de exibição pressionando o botão ← ou →.
- A exibição do relógio desaparece quando o intervalo de exibição termina ou quando opera o botão FUNC./SET,
   MENU, o botão disparador ou o selector de modos.
- O intervalo de exibição do relógio pode ser alterado no menu (Configuração) (p. 30).

# **Luminosidade do Monitor LCD**

## Definições de Luminosidade do Monitor LCD

A luminosidade do monitor LCD pode ser alterada de uma das seguintes formas.

- Alterando as Definições Utilizando o Menu Configuração (p 30).
- Alterando as Definições Utilizando o Botão DISP. (Função de Luminosidade LCD Rápida).

Pressionando o botão **DISP.** por pelo menos 1 segundo, altera a luminosidade para a definição máxima, independentemente da opção seleccionada no menu Configuração.\*

- Pressionando novamente, por pelo menos 1 segundo, restaura a definição original.
- Se definir a luminosidade para a definição máxima utilizando este método e desligar a câmara, a definição de luminosidade reverte para o valor definido no menu de Configuração.
- \* Não pode alterar a definição da luminosidade do monitor LCD com esta função se já a ajustou anteriormente no menu Configuração para a sua definição máxima.

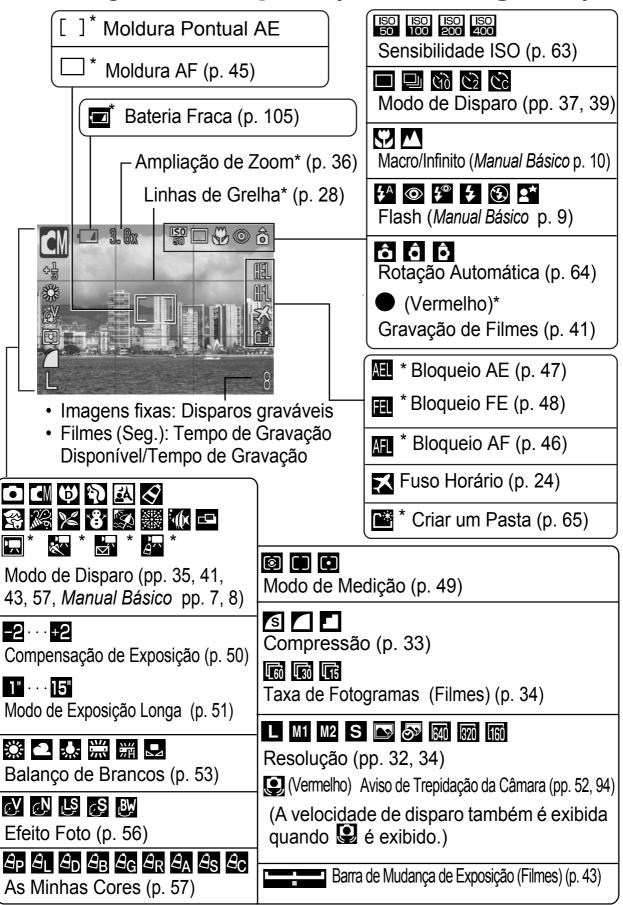
## Exibição Nocturna

Quando dispara em condições de luz fraca, a câmara torna automaticamente o monitor LCD mais luminoso \*, tornando mais simples o enquadramento.

\* É emitido um ruído e os movimentos do assunto vão parecer irregulares no monitor LCD. A imagem gravada não será afectada. A luminosidade da imagem exibida no monitor e a luminosidade da imagem real gravada vão ser diferentes.

# Informação Exibida no Monitor LCD

## Informação de Disparo (Modo Fotografar)

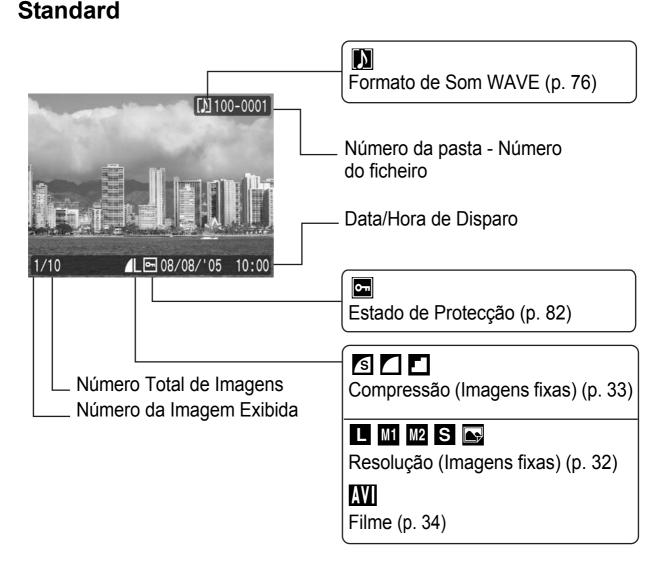


<sup>\*</sup> Aparece, mesmo que o monitor LCD esteja definido para Standard (Sem Informação).



Se o indicador cintilar a laranja e o ícone de aviso de trepidação da câmara for exibido, é porque não existe iluminação suficiente e vai ser seleccionada uma velocidade de obturação mais lenta. Aumente a sensibilidade ISO (p. 63) ou ajuste o flash para outro modo que não (flash desligado), ou fixe a câmara a um tripé ou outro acessório.

# Informação de Reprodução (Modo de Reprodução)



#### Detalhada



Histograma



Compensação de Exposição (p. 50)

#### 4

Flash (Manual Básico p. 9)



Macro/Infinito (Manual Básico p. 10)



Efeito Foto (p. 56)

# AP AL AD AB AG AR AA AS AC

As Minhas Cores (p. 57)



Método de Medição (p. 49)

## ₩ 🔅 🕰 🝌 💥 🔛

Balanço de Brancos (p. 53)

Tamanho do Ficheiro

Resolução (Imagens fixas) (p. 32)

Tamanho do Filme Mostrado nos Ficheiros de Filme (p. 41)

Modo de Disparo (pp. 35, 41, 43, 57, *Manual Básico* pp. 7, 8)

1" ···· 15"

Modo de Disparo Lento (p. 51)

<u>|SO 50 |SO 100 |SO 200 |SO 400 |</u> | Sensibilidade | SO (p. 63)

640 820 160 GB GB GB

Resolução (Filmes) (p. 34)

Taxa de Fotogramas (Filmes) (p. 34)

A informação seguinte pode também aparecer com alguns ficheiros de imagens.

Um ficheiro de áudio que não um ficheiro WAVE é anexado, ou o formato do ficheiro não é reconhecido.
 Informação JPEG não suportada pelo "Design rule for Camera File System standards".
 Imagem RAW.
 Tipo de informação não reconhecido.



As informações de imagens gravadas por outras câmaras podem não ser visualizadas correctamente nesta câmara.

# Função Histograma

O histograma é um gráfico que lhe permite avaliar a luminosidade da imagem gravada. Quanto mais enviesado para o lado esquerdo estiver o gráfico, mais escura será a imagem. Quanto mais enviesado para o lado direito estiver o gráfico, mais luminosa será a imagem.

Se a imagem estiver muito escura, ajuste a compensação de exposição para um número positivo. De forma semelhante, ajuste a compensação de exposição para um valor negativo se a imagem estiver muito clara (p. 50).

Exemplos de Histogramas

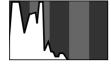






Imagem Equilibrada

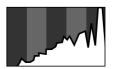
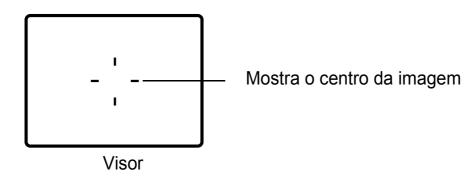


Imagem com Excesso de Luz

# **Utilizar o Visor**

O visor pode ser utilizado para poupar a carga da bateria, permitindo-lhe desligar o monitor LCD (p. 15) enquanto fotografa.



# **Indicadores**

Os indicadores acendem ou ficam intermitentes quando o botão Ligar/Desligar ou o botão disparador for pressionado.



Nunca faça o seguinte enquanto um indicador estiver aceso. Estas acções podem corromper os dados de imagem.

- Abanar ou sacudir a câmara
- Desligar a câmara ou abrir a tampa da slot da bateria/ cartão de memória

#### Indicador Superior

Verde: Pronta para disparar

Verde Intermitente: Gravar / ler / apagar / transferir imagens

(quando ligada a um computador)

Laranja: Pronta para disparar (flash ligado)

Laranja Intermitente: Pronta para disparar (aviso de trepidação da câmara

Indicador Inferior

Amarelo: Modo Macro / Modo Infinito / Bloqueio AF

Amarelo Intermitente: Dificuldades com a focagem (emissão de um

aviso sonoro).

# Função de Poupança de Energia

Esta câmara está equipada com a função de poupança de energia. A câmara desliga-se nas seguintes circunstâncias. Pressione o botão ligar/desligar para voltar a ligar a câmara.

Modo Fotografar	A câmara é desligada aproximadamente 3 minutos após a última vez que os seus controlos serem acedidos. O monitor LCD desliga-se automaticamente 1 minuto* após o último acesso aos controlos da câmara, mesmo que o [Desligar Automático] esteja definido para [Off]. Pressione qualquer botão que não o ligar/desligar ou altere a orientação da câmara para voltar a ligar o monitor LCD.
Modo de Reprodução Ligado a uma Impressora	A câmara é desligada aproximadamente 5 minutos, após a última vez que os seus controlos foram acedidos.

<sup>\*</sup> Este tempo pode ser alterado.



- A função de poupança de energia não será activada durante uma apresentação ou enquanto a câmara estiver ligada a um computador.
- As definições da função de poupança de energia pode ser alteradas (p. 30).

# Formatar Cartões de Memória

Deve sempre formatar um cartão SD que seja novo, ou no qual pretenda apagar todas as imagens e outros dados.



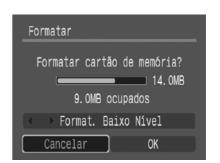
Note que ao formatar (iniciar a formatação) um cartão SD apaga todos os dados nele contidos, incluindo imagens protegidas e outros tipos de ficheiros.

Consulte Menus e Definições (p. 27).



Selectione [OK] e pressione (SET).

 Para fazer uma formatação de baixo nível, utilize o botão ♠ para seleccionar [Formatação de Baixo Nível] e o botão ♠ ou ▶ para adicionar uma marca.



Pode também formatar um cartão quando [Formatação de Baixo Nível] estiver seleccionado, pressionando o botão FUNC./SET. Pode continuar a utilizar um cartão sem problemas quando a formatação é interrompida, mas a informação nele contida será apagada.



#### Formatação de Baixo Nível

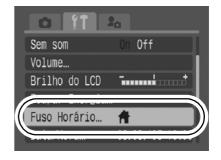
Deve seleccionar a opção [Formatação de baixo nível] se suspeitar que a velocidade de leitura/gravação do cartão de memória baixou. Uma formatação de baixo nível pode demorar de 2 a 3 minutos em alguns cartões de memória.

# Ajustar o Relógio Mundial

Quando em viagem, você pode gravar as suas imagens com as datas e horas locais, ajustando simplesmente a hora local, caso tenha pré-registado a hora local da zona de destino. É uma conveniência que evita que tenha que ajustar as definições da data/hora.

## Ajustar o Fuso Horário do seu País/Mundo

Consulte Menus e Definições (p. 27).



**2 ★ FUNC.** SET .



- Utilize o botão ← ou → para seleccionar o fuso horário do seu país ► (SET).



4 S FUNC.



#### 

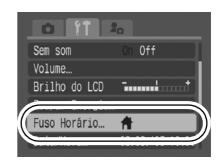
 Tal como no passo 3, pode ajustar a opção gravar luz de dia.

Diferença horária para a hora local do seu país



#### Alterar o Fuso Horário de Destino

Consulte Menus e Definições (p. 27).



Utilize o botão ← ou → para seleccionar ► .

 Para alterar o fuso horário de destino, utilize o botão FUNC./SET.





Se alterar a data e a hora quando a opção Mundo estiver seleccionada, a data e hora local do seu País também se alteram automaticamente.

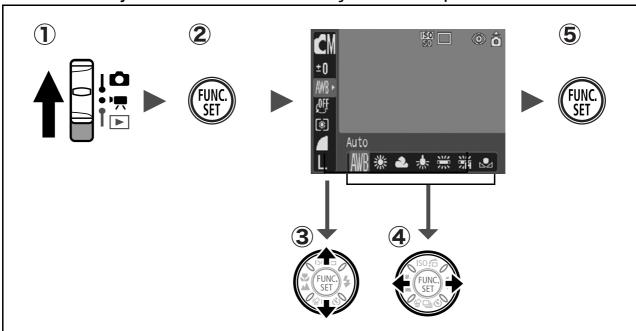
# Menus e Definições

Os menus são utilizados para ajustar as definições de disparo e de reprodução, bem como as definições da câmara, tais como a data/ hora e os sons. Existem os seguintes menus.

- •Menu FUNC.
- ●Menus Gravação, Reprodução, Configuração e A Minha Câmara

#### Menu FUNC.

Este menu ajusta a maioria das funções de disparo.



- 2 Pressione o botão FUNC./SET.
- 3 Utilize o botão ♠ ou ♦ para seleccionar um item do menu. Alguns itens podem não ser seleccionáveis em alguns modos de disparo.
- 4 Utilize o botão ← ou → para seleccionar uma opção para um item do menu.

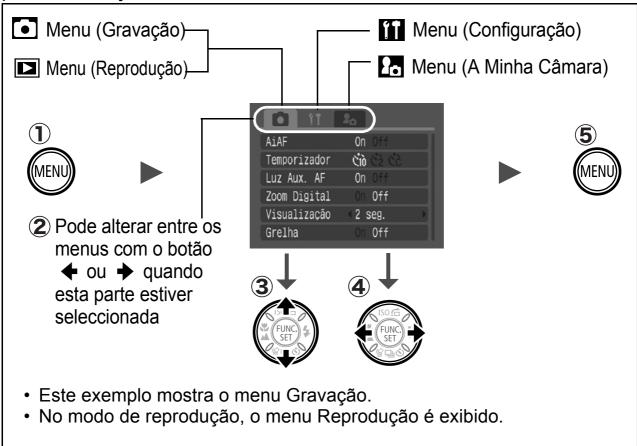
Alguns itens do menu permitem-lhe fazer outros ajustes pressionando o botão MENU.

Pode fotografar logo após ter efectuado estes passos. O menu é exibido novamente logo após o disparo, permitindo-lhe alterar as definições facilmente.

(5) Pressione o botão FUNC. /SET.

# Menus Gravação, Reprodução, Configuração e A Minha Câmara

As definições mais convenientes para disparar ou reproduzir, podem ser ajustadas com estes menus.



- 1 Pressione o botão MENU.
- ② Utilize o botão ← ou → para alternar entre os menus. Pode também utilizar a alavanca de zoom para alternar entre os menus.
- ③ Utilize o botão ♠ ou ◆ para alternar entre os itens dos menus.

Alguns itens podem não ser seleccionáveis em alguns modos de disparo.

- 4 Utilize o botão ← ou → para seleccionar uma opção. Os itens de menu seguidos por elipses (...) só podem ser seleccionados depois de pressionar o botão FUNC./SET para exibir o próximo menu. Pressione novamente o botão FUNC./SET para confirmar a definição.
- (5) Pressione o botão MENU.

# Lista de Menus

**Menu FUNC.** Os ícones abaixo são as definições por defeito.

	Item do Menu	Pág.		Item do Menu	Pág.
•	Modo de Disparo	Básico p. 5	₿p	As Minhas Cores	p. 57
	Modo Filme	p. 41	Modo de Mediç		p. 49
±0	Compensação de Exposição	p. 50		Compressão	p. 33
1"	Modo de Disparo Lento	p. 51	30	Sequência de Fotogramas (Filmes)	p. 34
AWB	Balanço de Brancos	p. 53		Resolução (Imagens fixas)	p. 32
©FF	Efeito Foto	p. 56	640	Resolução (Filmes)	p. 34

# Menu Gravação

\* Definições por defeito

Item do Menu	Opções	Pág./Tópico	
AiAF	Ligado*/Desligado	p. 45	
Temporizador	10 segundos*/ 2 segundos/ Temporizador Personalizado (Atraso: 0–10*, 15, 20, 30 sec.) (Disparados: 1–3*–10)	p. 39	
Luz Auxiliar AF	Ligado*/Desligado	_	
Zoom Digital	Ligado/Desligado* (Ligado no modo de filme standard)	p. 36	
Visualização	Desligado/2* - 10 segundos/ Manter	Manual Básico p. 6	
Gravar o Original	Ligado/Desligado*	p. 59	
Linhas de Grelha	Ligado/Desligado*	Pode exibir linhas (divide o ecrã em 9 áreas) para tornar mais fácil o alinhamento horizontal e vertical do assunto da fotografia e para tornar a composição mais fácil. As linhas não são gravadas nas imagens	
Data do Selo	Desligado*/Data/Data e Hora	p. 38	
Disparo Lento	Ligado/Desligado*	p. 51	

Corte&Cola	Da esquerda para a direita*	n 10
	Da direita para a esquerda	p. 43

# Menu Reprodução

	Item do Menu	Page		Menu Item	Page
Отп	Protecção	p. 82		Apresentação	p. 78
<u>@</u>	Rotação	p. 75	Ф	Ordem de Impressão	p. 83
₽	Anotações de som	p. 76	<b>₽</b>	Ordem de Transferência	p. 87
<b>/</b>	Apagar tudo	p. 82		Transição	p. 76

# Menu Configuração

\* Definições por defeito

Item do Menu	Opções	Pág./Tópico
Sem Som	Ligado/ Desligado*	Ajuste para [On] para silenciar o som de arranque, do obturador, de funcionamento e do temporizador, todos ao mesmo tempo No entanto, os sinais sonoros de aviso continuam a ser emitidos mesmo quando a função está activada ( <i>Básico</i> p. 5)
Volume	Desligado/1/2*/ 3/4/5	Ajusta o volume do som de iniciação, som de funcionamento, som do temporizador, som do obturador e som da reprodução. O volume não pode ser ajustado se a opção [Sem Som] estiver definida em [On].
Volume de Iniciação		Ajusta o volume do som de iniciação quando a câmara é ligada.
Volume de Funcionamento		Ajusta o volume do som de funcionamento que se ouve quando qualquer botão, que não o obturador, é pressionado.
Volume do Temporizador		Ajusta o volume de som do temporizador que se ouve 2 segundos antes da libertação do obturador.
Volume do Obturador		Ajusta o volume do som que se ouve quando o obturador é libertado. O som do obturador não se ouve durante a gravação de um filme.
Volume de Reprodução		Ajusta o volume do som dos filmes e do som das anotações.

Luminosidade do LCD		-7 a 0* a +7	Utilize o botão ← ou → para ajustar a luminosidade. Se pressionar o botão ← ou ▼ , a exibição regressa ao menu Configuração. Pode verificar a luminosidade do monitor LCD enquanto está a ajustar a definição.
	upança de ergia		p. 22
	Desligar Automático	Ligado*/ Desligado	Define se a câmara se desliga automaticamente após um período predefinido de tempo em que nenhum botão da câmara seja pressionado.
	Visor Desligado	10 seg./20 seg./ 30 seg./1 min.*/ 2 min./3 min.	Define o espaço de tempo até que o monitor LCD seja desligado quando a câmara não está em funcionamento.
Но	ra Local	Seu país*/Mundo	p. 24
Da	ta/Hora		Basic Guide p. 4
	ibição do lógio	0-5*/10 seg./20 seg./30 seg./1 min./2 min./3 min.	p. 16
Fo	rmatar		p. 23
	meração de heiros	Reinicio automático/ Contínuo*	p. 66
Cri	ar uma Pasta		p. 65
	Criar uma Nova Pasta	Marca (On)/ Sem marca (Off)	Cria uma nova pasta numa nova sessão de fotografias.
	Criação Automática	Desligado*/ Diária/ Semanal/ Mensal	Pode também ajustar o tempo de criação.
Ro	tação Automática	Ligado*/ Desligado	p. 64
Idio	oma		Manual Básico p. 4
Sis	tema de Vídeo	NTSC/PAL	p. 89
Re	por Tudo		p. 31

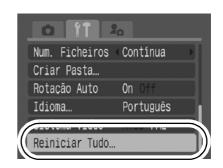
#### Menu A Minha Câmara

Item do Menu	Definições Disponíveis			
Tema	Selecciona um tema para cada item da definição A Minha Câmara.			
Imagem Inicial	Define a imagem exibida quando a câmara é ligada.			
Som de Iniciação	Define o som emitido quando a câmara é ligada.			
Som de Funcionamento	Define o som emitido quando qualquer botão é pressionado, com a excepção do botão disparador.	p. 90		
Som do Temporizador	Define o som emitido 2 segundos antes da libertação do obturador no modo de temporizador.	p. 00		
Som do Obturador	Define o som emitido quando o botão disparador é pressionado. Não existe som do obturador para filmes.			
Conteúdo do Menu A Minha Câmara	<b>?</b> (Desligado)/ <b>1</b> */ <b>? 2</b> / <b>? 3</b>			

# Repor as Definições para Valores por Defeito

Menu ► (Configuração)[Reiniciar Tudo].

Consulte Menus e Definições (p. 27).



2 Seleccione [OK] e pressione





- As definições não podem ser repostas quando a câmara está ligada a um computador ou a uma impressora.
- Os itens seguintes n\u00e3o podem ser repostos.
  - O modo Fotografar
  - As opções [Fuso Horário], [Data/Hora], [Idioma] e [Sistema de Vídeo] do menu (Configuração) (p. 30).
  - Dados do balanço de brancos gravados com a função personalizada de balanço de brancos (p. 54).
  - Cores especificadas nos modos [Acentuação de Cor] (p. 60) ou [Troca de Cor] (p. 61) em As Minhas Cores.
  - Definições A Minha Câmara criadas recentemente (p. 91).

# **Fotografar**

# Alterar as Definições de Resolução/Compressão (Imagens Fixas)

# 1 Menu FUNC. ► ■\* (Resolução)/■\* (Compressão).

Consulte Menus e Definições (p. 26).

- \* Definição por defeito.
- ●Utilize o botão ◆ ou → para seleccionar as definições de resolução/compressão e pressione o botão FUNC./SET.



#### Valores Aproximados de Resolução

Resolução			Finalidade		
L (Grande)	2592 x 1944 pixels	Grande	Imprimir imagens de tamanho superior a A4* 210 x 297 Imprimir imagens de tamanho superior a formato carta* 216 x 279 mm		
M1 (Médio 1)	2048 x 1536 pixels		Imprimir imagens até tamanho A4* 210 x 297 mm Imprimir imagens até tamanho de carta* 216 x 279 mm		
M2 (Médio 2)	1600 x 1200 pixels		Imprimir imagens de tamanho postal 148 x 100 mm. Imprimir imagens de tamanho de L 119 x 89 mm.		
S (Pequeno)	640 x 480 pixels	<b>↓</b> Pequeno	Enviar imagens por e-mail. Fotografar mais imagens.		
(Modo de Impressão Postal com Data)	1600 x 1200 pixels	Quando imprime para postais			

<sup>\*</sup> O tamanho do papel varia conforme as regiões.

# Valores Aproximados para as Definições de Compressão

Compressão		Finalidade		
s Superfina	Alta Qualidade	Fotografar imagens de alta qualidade.		
Fina		Fotografar imagens de qualidade média.		
Normal	Normal	Fotografar mais imagens.		



- Consulte Dimensão do Ficheiros de Imagem (Estimada) (p. 118).
  Consulte Cartões SD e Capacidades Estimadas (p. 117).

# Alterar a Resolução e a Taxa de Fotogramas (Filmes)

Modo de Disparo 🖳 🔏



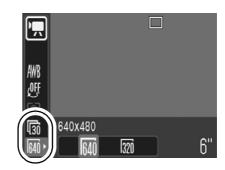
Pode alterar a resolução e a taxa de fotogramas guando o modo filme estiver ajustado em 🔲 (Standard) ou 🚰 (As Minhas Cores).

1

## FUNC. Menu ➤ 🕅 \* (Resolução)/ 🖟 \* (Taxa de Fotogramas).

Consulte Menus e Definições (p. 26). \*Definição por defeito.

●Utilize o botão ← ou → para seleccionar as definições de resolução/compressão e pressione o botão FUNC./SET.



#### Resoluções e Taxa de Fotogramas

	Resolução	Taxa de Fotogramas (Fotogramas/seg.)			
		<b>6</b> 60	30	<u> [ī</u> 5	
	640 x 480 pixels	_	O	0	
As Minhas Cores	320 x 240 pixels	_	O	O	
Taxa de Fotogramas Rápida	320 x 240 pixels	O	-	_	
Compacta	160 x 120 pixels	_	_	O	

<sup>\*</sup> A taxa de fotogramas indica o número de fotogramas gravados ou reproduzidos por cada segundo. Quanto maior a taxa de fotogramas, menor a impressão de câmara lenta.

\* A resolução e a taxa de fotogramas são fixas nos modos 🤛 e 😓.





- Consulte *Dimensão do Ficheiros de Imagem (Estimada)* (p. 118).
- Consulte Cartões de Memória e Capacidades Estimadas (p. 117).

# Fotografia Ampliada para Planos Aproximados (Macro Digital)

Modo de Disparo



Pode fotografar um assunto a uma distância compreendida entre 3 e 10 cm a partir do fim da objectiva no ajuste máximo de grande angular. Com o zoom digital, a área da imagem é de 9 x 7 mm no máximo de zoom (aproximadamente 4 vezes).

Menu FUNC. ▶ • \* (Auto) ▶ • (Macro Digital).

Consulte Menus e Definições (p. 26). \*Definição por defeito.



Escolha um angulo de visão com o botão de zoom e fotografe.

# **Utilizar o Zoom Digital**





Pode gravar imagens ampliadas utilizando de forma combinada o zoom óptico e o zoom digital.

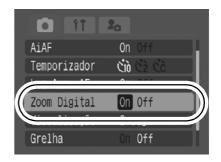
- •Imagens fixas: zoom máximo até aproximadamente 12 vezes
- •Filmes: zoom máximo até aproximadamente 12 vezes



O zoom digital não pode ser utilizado quando o monitor LCD se encontra desligado.

# 💽 Menu 🕨 (Gravação) [Zoom Digital] **on].**

Consulte Menus e Definições (p. 27).



#### 2 Pressione o botão de zoom no sentido de [4].

- O factor combinado do zoom óptico e do zoom digital aparece no monitor LCD.
- Quando pressionar o botão de zoom no sentido de 「♠」, o zoom pára quando a lente atinge a sua máxima definição de telefoto óptico (quando fotografa imagens fixas). Pressione novamente o botão de zoom no sentido de para activar o zoom digital e aumentar mais a imagem com o zoom digital.
- ●Pressione o botão de zoom no sentido de IIII para afastar a imagem.



As imagens vão piorando de qualidade, quanto maior for o zoom digital.

# Disparos Contínuos





Neste modo, a câmara efectua disparos contínuos enquanto o botão disparador se mantiver pressionado.

Se utilizar o cartão de memória recomendado\*, pode fotografar continuamente (disparos contínuos suaves) num determinado intervalo de disparos até que o cartão de memória figue cheio (p. 117).

#### \*Cartão de Memória Recomendado

Cartão de memória de alta velocidade SDC-512 MSH (vendido separadamente) formatado com um baixo nível de formatação (p. 23).

- Estes dados reflectem os critérios de teste standard estabelecidos pela Canon. Os dados actuais podem variar de acordo com o assunto e as condições de disparo.
- Mesmo que os disparos contínuos pararem de repente, o cartão de memória pode não estar cheio.

# Pressione o botão 🖳 para exibir 🕎.

# **Fotografe**

•A câmara continua a gravar imagens sucessivas enquanto o botão estiver pressionado a fundo. A gravação pára quando o botão é libertado.

#### Para Cancelar os Disparos Contínuos

Pressione duas vezes o botão upara exibir .



- O intervalo entre disparos pode prolongar-se ligeiramente, quando a memória integrada da câmara estiver cheia.
- Se o flash tiver sido disparado, o intervalo entre disparos prolonga-se, de forma a permitir que o flash volte a carregar.

# Modo de Impressão Postal com Data 🖸

Pode fotografar com ajustes optimizados para postal, compondo-as dentro da área de impressão (rácio largura-altura de aproximadamente 3:2) exibida no monitor LCD.

# 1 Menu FUNC. ► ■\* (Resolução) ► ► (Impressão Postal com Data).

Consulte *Menus e Definições* (p. 26). \*Definição por defeito.

- Quando pressiona o botão disparador até meio, a área que não é impressa fica a cinzento.





O zoom digital não pode ser utilizado neste modo.



Para obter instruções sobre a impressão, consulte o Manual de Utilização de Impressão Directa.

## Inserir a Data nos Dados da Imagem

Pode inserir a data nos dados da imagem quando (Modo de Impressão Postal com Data) se encontra seleccionado.

1

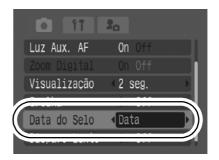
Menu ► (Gravação) [Data do Selo][Data]/[Data & Hora].

Consulte Menus e Definições (p. 27).

●Exibição do monitor LCD

: [Desligado]

☼: [Data]/[Data & Hora]





- Certifique-se que a data/hora da câmara foi antecipadamente ajustada (p. 30).
- Uma vez seleccionada, não pode apagar a data nos dados da imagem.

# 

Pode definir um atraso de 10 seg. ( ) ou de 2 seg. ( ) ou um outro personalizado e o número de fotografias ( ) Temporizador Personalizado), para fotografar após o botão disparador ter sido pressionado.

- 1 Pressione o botão 🖒 para exibir 📆, 🔯 ou 🔯.
- 2 Fotografe.
  - Quando o botão disparador é pressionado totalmente, o temporizador é activado e a lâmpada do temporizador fica intermitente. Quando utiliza a função de redução de olhos vermelhos, a lâmpada do temporizador fica intermitente e de seguida fica fixa durante os últimos 2 segundos.

#### Para Cancelar o Temporizador

Pressione o botão 👏 para exibir 🔳.



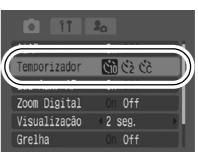
Pode alterar o som do temporizador (p. 31).

# Alterar a Contagem Decrescente do Temporizador ( )

Menu ► (Gravação) [Temporizador]ou ☑.

Consulte Menus e Definições (p. 27).

- Ocorre o seguinte com cada opção.
  - (2) : 2 seg. antes do disparo, o som e a lâmpada do temporizador aumentam.
  - é emitido o som do temporizador quando o botão disparador é pressionado e o e o disparo é efectuado 2 segundos depois.



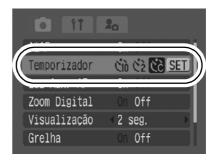
## Alterar o Tempo de Atraso e o Número de Disparos (🔯).

Pode alterar o tempo de atraso (0-10, 15, 20, 30 seg.) e o número de fotografias (1-10). Estas definições, contudo, não podem ser ajustadas nos modos Corte&Cola, Filme e As Minhas Cores.

1

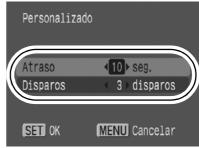


Consulte Menus e Definições (p. 27).



# **2** Altere [Atraso]/[Disparos] ▶

- O som do temporizador comporta-se da seguinte forma.
  - Começa 2 seg. antes do atraso especificado para fotografar.
  - Se foram definidos disparos múltiplos na opção [Disparos], o som é reproduzido apenas na primeira fotografia.





Se a opção [Disparos] foi definida para duas ou mais fotografias, pode ocorrer o seguinte.

- A exposição e o balanço de brancos são bloqueados nas definições seleccionadas para a primeira fotografia.
- Se utilizar o flash, o intervalo entre disparos pode aumentar, por forma a permitir que o flash recarregue.
- O intervalo entre as fotografias aumenta quando a memória interna da câmara fica cheia.
- Os disparos param automaticamente se o cartão de memória ficar cheio.

### **Gravar um Filme**



Modo de Disparo 🔙 🦝 🚰







Estão disponíveis os seguintes quatro modos de filme.

### 

#### **Standard**

Pode seleccionar a resolução e a sequência de fotogramas, e pode gravar até que o cartão de memória ficar cheio (utilizando um cartão de memória de alta velocidade, tal como o recomendado SDC-512MSH). O zoom digital pode ser usado enquanto dispara neste modo. (p. 36)

- Resolução: M (640 x 480), M (320 x 240)
- Taxa de Fotogramas: 🔞 (30 Fotogramas/seg.), 🕞 (15 Fotogramas/seq.)
- Tamanho Máximo: 1 GB/filme



#### Taxa de Fotogramas Rápida

Utilize este modo para gravar assuntos em movimento rápido, tais como desportos.

- Resolução: M (320 x 240)
- Sequência de Fotogramas: 👩 (60 Fotogramas/seg.)
- Duração máx. do clip: 1 minuto



#### Compacto

Dada a resolução ser baixa, este modo é conveniente para enviar filmes por e-mail, ou quando a capacidade do cartão de memória for fraca.

- Resolução: (160 x 120)
- Taxa de Fotogramas: (15 Fotogramas/seg.)
- Duração máx. do clip: 3 minutos



#### As Minhas Cores

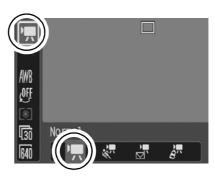
Pode alterar as cores das imagens quando dispara (p. 57). Tal como no modo Standard, também pode seleccionar a resolução e a Taxa dos fotogramas e gravar até que o cartão de memória fique cheio (utilizando um cartão de memória de alta velocidade, tal como o recomendado SDC-512MSH).

- Resolução: M (640 x 480), M (320 x 240)
- Taxa de Fotogramas: (30 Fotogramas/seg.), (15 Fotogramas/seg.)
- Tamanho Máximo: 1 GB/filme
- O tempo de gravação pode variar de acordo com a capacidade do cartão de memória que utilizar (p. 117).

## **1** Menu FUNC. ▶ □\* (Standard).

Consulte *Menus e Definições* (p. 26). \*Definição por defeito.

- Utilize o botão ← ou → para seleccionar um modo de filme e pressione o botão FUNC./SET.
- ●No modo 🔲 ou 🔄, pode alterar a resolução e a sequência de fotogramas (p. 34).



### 2 Grave.

- Pressionando o botão disparador até meio, ajusta automaticamente as definições de exposição, de focagem e do balanço de brancos.
- Pressionando o botão disparador a fundo, inicia a gravação de vídeo e som em simultâneo.
- Durante a filmagem, o tempo de gravação (em segundos) e um círculo vermelho são exibidos no monitor LCD.
- Pressionando o botão disparador a fundo novamente pára a gravação. A gravação pára automaticamente nas seguintes circunstâncias.
  - Quando passa o tempo máximo de gravação
  - Quando a memória interna ou o cartão de memória ficam cheios



- Recomendamos a utilização de um cartão de memória que tenha sido formatado na sua câmara (p. 23) para gravar filmes. O cartão fornecido com a câmara pode ser utilizado sem que seja necessária a sua formatação.
- Tenha cuidado com o seguinte enquanto grava.
  - Não toque no microfone.
  - Não pressione qualquer botão que não o botão disparador, no sentido de evitar gravações inadvertidas de sons de funcionamento.
  - A câmara corrige automaticamente a exposição e o balanço de brancos para se adaptar às condições de gravação. Note, contudo, que os sons produzidos pelo ajuste automático das definições também podem ser gravados.
- Os ajustes de focagem e do zoom óptico permanecem fixos nos fotogramas subsequentes, nos valores seleccionados para o primeiro fotograma.



- Antes de gravar, pode definir o bloqueio AE (p. 47) e o nível de exposição.
  - 1. Pressione o botão ISO. A exposição bloqueia (bloqueio AE) e a barra do nível de exposição é exibida no monitor LCD.
  - Utilize o botão ← ou → para ajustar a exposição. Pressione o botão ISO novamente para sair da definição. A função também será cancelada caso pressione o botão **MENU** ou altere as definições do balanço de brancos, do efeito foto ou o modo de disparo.
- É necessário o QuickTime 3.0 ou superior para reproduzir ficheiros de filme (AVI/Motion JPEG) num computador. O QuickTime (para Windows) está no CD Digital Camera Solution Disk fornecido. No plataforma Macintosh, o programa é fornecido com o sistema operativo Mac OS X ou superior.

## Fotografar Imagens Panorâmicas (Corte&Cola)



O modo Corte&Cola pode ser utilizado para fotografar imagens que se sobreponham, e que mais tarde se possam unir para criar uma única imagem panorâmica no computador.

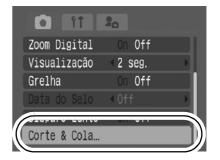


A sobreposição é composta por várias imagens adjacentes, que se podem unir para criar uma única imagem panorâmica.



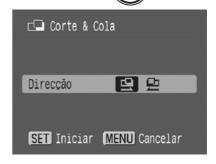
Menu ► (Gravação) [Corte&Cola]

Consulte Menus e Definições (p. 27).



## 2 Seleccione uma direcção de disparo ► (FUNC.).

- Pode seleccionar a partir de uma das seguintes direcções.
  - 🖪 Da esquerda para a direita
  - 🔁 Da direita para a esquerda



## 3 Fotografe a primeira imagem da sequência.

 A exposição e o balanço de brancos são definidos e bloqueados com a primeira imagem.



## 4 Componha a segunda imagem para que esta se sobreponha a uma proporção da primeira e dispare.

- Pode voltar a tirar uma fotografia pressionando o botão ← ou → e voltar ao ecrã da imagem previamente gravada.
- Discrepâncias menores na sobreposição podem ser corrigidas quando as imagens se juntam.

## 5 Repita este procedimento para as imagens seguintes.

- A sequência pode conter até 26 imagens.
- ●Pressione o botão MENU após o último disparo.



- Não é possível exibir imagens num monitor de televisão quando fotografa no modo Corte&Cola.
- As definições da primeira imagem são utilizadas para fotografar as imagens seguintes da sequência.



Utilize o PhotoStitch, o programa de software fornecido, para unir imagens num computador.

## Alternar entre Modos de Focagem



Pode seleccionar entre os dois modos de focagem seguintes, de acordo com a definição AiAF.

(Sem moldura)	On	A câmara detecta o assunto e dá maior realce às molduras AF, a partir de 9 pontos disponíveis, que serão utilizados para determinar a focagem.
	Off	A câmara foca utilizando a moldura AF ao centro. Isto é conveniente para a focagem de uma parte específica do assunto.

Menu ► (Gravação) [AiAF] ► [On]/[Off].

Consulte Menus e Definições (p. 27).





- A focagem é bloqueada para o centro da moldura AF quando o zoom digital é utilizado.
- A moldura AF é exibida conforme se segue (quando o monitor) LCD se encontra ligado) quando o botão disparador é pressionado até meio.
  - Preparativos de disparo finalizados
  - Amarelo:Dificuldades de focagem (AiAF ajustado em [Off])

# Fotografar Assuntos Difíceis de Focar (Bloqueio de Focagem, Bloqueio AF)

Pode ser difícil de focar os seguintes tipos de assuntos.

- Assuntos com extremo pouco contraste com o meio ambiente
- Cenas com assuntos próximos e distantes misturados
- Assuntos com objectos extremamente luminosos no centro da composição
- Assuntos em movimento rápido
- Assuntos através de um vidro: fotografe o mais perto possível do vidro para reduzir as possibilidades da luz reflectir.

### Fotografar com o Bloqueio de Focagem

A focagem pode ser bloqueada em qualquer modo de disparo.

- Aponte a câmara para um objecto que se encontre à mesma distância focal do assunto principal e centre-o no visor ou na moldura AF exibida no monitor LCD.
- 2 Pressione o botão disparador até meio.
- 3 Volte a apontar a câmara para compor o assunto desejado e pressione totalmente o botão disparador.

### Fotografar com o Bloqueio AF

O bloqueio AF pode ser utilizado nos modos 🚮, 🦁, 🐼 ou 🖼.

- 1 Ligue o monitor LCD.
- 2 Aponte a câmara para um objecto que se encontre à mesma distância focal do assunto principal e centre-o na moldura AF.
- Pressione o botão disparador até meio e de seguida o botão ♥/▲.
  - ●O ícone ≰ é exibido e o indicador inferior acende a amarelo.



### Volte a apontar a câmara para compor o assunto desejado e dispare.

#### Para Anular o Bloqueio AF

Pressione o botão 🗘 🖊 .



- Quando estiver a fotografar com o bloqueio de focagem ou com o bloqueio AF utilizando o monitor LCD, ajustando [AiAF] para [Desligado] (p. 28), torna o disparo mais simples, uma vez que a câmara utiliza apenas o centro da moldura AF para focar.
- O bloqueio AF é conveniente porque lhe permite libertar o botão disparador para compor a imagem. O bloqueio AF continua activo depois da fotografia ter sido tirada, permitindo-lhe captar uma segunda imagem com a mesma focagem.

## Bloquear a Definição de Exposição (Bloqueio AE)



Pode ajustar a exposição e a focagem separadamente. Isto é eficaz quando o contraste é demasiado forte entre o assunto e o fundo ou quando o assunto estiver em contraluz.



Deve ajustar o flash para [3]. O bloqueio AE não pode ser definido se o flash for disparado.

- Ligue o monitor LCD.
- 2 Efectue a focagem na parte do assunto onde deseja bloquear a definição de exposição.
- 3 Pressione o botão disparador até meio e de seguida o botão ISO.
  - ●O ícone Æ é exibido.
- Volte a apontar a câmara para compor o assunto desejado e pressione o botão disparador completamente.

#### Para Anular o Bloqueio AE

Pressione o botão ISO.



- O bloqueio AE também pode ser definido e anulado no modo 🗖 (p. 43).
- Pode utilizar o bloqueio FE quando utiliza o flash.

## Bloquear a Definição de Exposição de Flash (Bloqueio FE)

Modo de Disparo



Pode bloquear a exposição do flash para que as definições de exposição possam estar correctamente ajustadas para uma parte específica do assunto.

- Ligue o monitor LCD.
- 2 Pressione o botão 🗲 e ajuste-o para 🛂 (flash ligado).
- 3 Efectue a focagem na parte do assunto onde deseja bloquear a definição de exposição do flash.
- 4 Pressione o botão disparador até meio e de seguida o botão ISO.
  - O flash dispara um pré-flash e ### é exibido.
- 5 Volte a apontar a câmara para compor o assunto desejado e pressione o botão disparador completamente.

Para Anular o Bloqueio FE

Pressione o botão ISO.

## Alternar entre Modos de Medição de Luz 🖸

Modo de Disparo 🐧 💖 🔗



Menu FUNC. ▶ 🏚 \* (Matricial).

Consulte Menus e Definições (p. 26). \*Definição por defeito.

●Utilize o botão ou para seleccionar o modo de medição e pressione o botão FUNC./SET.



### Modos de Medição

Matricial	Apropriada para condições de disparo standard, incluindo assuntos em contraluz. A câmara divide a imagem em várias zonas de medição de luz. A câmara avalia as condições de luz complexa, tais como a posição do assunto, a claridade/brilho, a luz directa e a contraluz, ajustando as definições para uma correcta exposição do assunto principal.
Ponderada com Predominância	Avalia a luz medida em toda a moldura, mas dá principal predominância ao assunto que se encontra ao centro.
Pontual	Mede a área dentro do ponto de medição pontual AE no centro do monitor LCD. Utilize este modo quando quiser definir a exposição do assunto no centro do monitor.
	Ponderada com Predominância ao Centro

## Ajustar a Compensação de Exposição

Ajuste a definição de compensação da exposição de forma a evitar que o assunto fique muito escuro quando estiver em contraluz ou a fotografar um fundo luminoso, ou quando pretender evitar que as luzes fiquem muito brilhantes em fotografias nocturnas.

### 1

## Menu FUNC. ► \* (Compensação de Exposição).

Consulte *Menus e Definições* (p. 26). \*Definição por defeito.

•Utilize o botão ← ou → para seleccionar a compensação de exposição e pressione o botão FUNC./SET.



#### Para Cancelar a Compensação de Exposição

Volte a colocar o valor de compensação em [0].



- A compensação de exposição não está disponível nos modos As Minhas Cores a ou s.
- A compensação de exposição também pode ser definida/ anulada no modo filme <sup>▶</sup> (p. 43).

## Fotografar no Modo de Disparo Lento 🖸

Modo de Disparo



Pode definir a velocidade do obturador para um disparo lento, tornado os objectos escuros mais luminosos.

Menu ► (Gravação) [Disparo Lento] [On].

Consulte Menus e Definições (p. 27).



2 Menu FUNC. ► ±0 \* (Compensação de Exposição) ► (MENU)



Consulte Menus e Definições (p. 26). \*Definição por defeito.



- 3 Utilize o botão ← ou → para seleccionar a velocidade de disparo ► (FUNC.).
  - Quanto mais elevado o valor. mais luminosidade terá a imagem e quanto mais baixo for o valor, mais escura esta será.



### Para Cancelar o Modo de Disparo Lento

Pressione o botão **MENU** quando o menu FUNC. Disparo Longo é exibido.



A natureza da imagem dos sensores CCD é tal, que o ruído na imagem gravada aumenta em velocidades de disparo longas. Esta câmara, no entanto, aplica um processamento especial para imagens disparadas a velocidades de obturador mais lentas do que 1.3 seg., permitindo eliminar o ruído. As imagens produzidas são, assim, de elevada qualidade. Contudo, pode ser necessário um determinado período de tempo para processamento, antes que a próxima imagem possa ser fotografada.



- Utilize o monitor LCD para confirmar que a imagem gravada tem a luz desejada.
- Tenha em atenção que a trepidação da câmara é relevante para velocidades de obturação baixas. Se o aviso de trepidação da câmara aparecer no monitor LCD, fixe a câmara num tripé antes de disparar.
- O uso do flash pode resultar numa imagem sobrexposta.
   Se isto acontecer, dispare com o flash ajustado para .
- Os seguintes ajustes não estão disponíveis:
  - Compensação de exposição
  - Medição de luz
  - Bloqueio AE
  - Bloqueio FE
  - Sensibilidade ISO: Automática
  - Flash: Automático, Automático com redução de olhos vermelhos

## Ajustar a Tonalidade (Balanço de Brancos) 🖸 🖼

Modo de Disparo

Normalmente, a definição do balanço de brancos (Automático) selecciona um equilíbrio de brancos optimizado. Quando o ajuste não consegue produzir um aspecto natural das cores, altere o balanço de brancos utilizando a definição apropriada para a fonte de luz.

### 

Consulte *Menus e Definições* (p. 26). \*Definição por defeito.

•Utilize o botão ← ou → para seleccionar a definição do balanço de brancos e pressione o botão FUNC./SET.



### Definições de Balanço de Brancos

AWB	Automático	As definições são definidas automaticamente pela câmara
	Dia	Para fotografar no exterior num dia claro
2	Nublado	Para fotografar na sombra, no anoitecer ou no crepúsculo
:	Tungsténio	Para fotografar com luzes de tungsténio e fluorescentes com 3 comprimentos de onda do tipo bulb
<b>**</b>	Florescente	Para fotografar sobre luzes fluorescentes brancas quentes, brancas frias ou brancas quentes (3 comprimentos de onda).
淵	Florescente H	Para fotografar sobre luzes de dia fluorescentes ou luzes de dia do tipo fluorescentes - 3 comprimentos de onda.
	Personalizado	Para fotografar com um balanço de brancos optimizado retido pela câmara a partir de um objecto branco, tal como um pedaço de papel ou de tecido branco.



Esta definição não pode ser ajustada quando os efeitos foto ou By se encontram seleccionados.

### Utilizar o Balanço de Brancos Personalizado

Pode definir um balanço de brancos personalizado para obter a programação óptima para as condições de disparo, fazendo a câmara avaliar um objecto, tal como um pedaço de papel ou tecido branco, ou um papel de qualidade fotográfica, que pretende estabelecer como a cor branca standard.

Em particular, utilize a leitura do balanço de brancos personalizado para as seguintes situações que são difíceis para a definição (Automático) detectar correctamente.

- Fotografar grandes planos
- Fotografar assuntos de cor homogénea (tais como o céu, o mar ou a floresta)
- Fotografar com uma fonte de luz peculiar (tal como uma lâmpada de vapor de mercúrio)

## Menu FUNC. ► ™\* (Automático) ► □ (Personalizar).

Consulte Menus e Definições (p. 26).

\* Definição por defeito.



### 

Se estiver a utilizar o monitor LCD, componha a imagem de modo a que o pedaço de papel ou de tecido branco preencha completamente a moldura central. Se estiver a utilizar o visor, certifique-se que a sua área é totalmente preenchida.



- É recomendável ajustar o modo de disparo para e definir a compensação de exposição para zero (+/-0), antes de definir o balanço de brancos personalizado. Pode não obter o balanço de brancos correcto quando a exposição for incorrecta (a imagem aparece completamente branca ou preta).
- Fotografe com as mesmas definições estabelecidas pelos dados do balanço de brancos. Se as definições diferirem, o balanço de brancos óptimo pode não ser obtido. Em particular, não deve ser alterado.
  - A sensibilidade ISO
  - O flash
    É recomendado o ajuste de flash para ligado ou
    desligado. Se o flash disparar enquanto está a ler
    os dados do balanço de brancos, quando o flash
    está definido para (automático) ou
    (Automático com redução de olhos vermelhos),
    certifique-se que utiliza o flash quando dispara.
- Dado que os dados do balanço de brancos não podem ser lidos no modo Corte&Cola, defina antes o balanço de brancos noutro modo de disparo.
- A câmara retém a definição de balanço de brancos personalizado que gravou, mesmo que reponha as definições da câmara para as definições de fábrica (p. 31).

## **Alterar o Efeito Foto**



Modo de Disparo CM ♥ CM □ 🖫 💥







Ao definir um efeito foto antes de fotografar, pode alterar o aspecto e o "sentimento" da imagem que pretende tirar.

1

### Menu FUNC. ▶ # (Efeito Off).

Consulte Menus e Definições (p. 26). \*Definição por defeito.

●Utilize o botão ou para seleccionar um efeito foto e pressione o botão FUNC./SET



### **Definições do Efeito Foto**

OFF.	Efeito Foto Off	Fotografa sem nenhum efeito.
Ç	Vivo	Enfatiza o contraste e a saturação de cor, permitindo fotografar com cores acentuadas.
Ñ	Neutro	Atenua o contraste e a saturação de cor, permitindo fotografar com cores neutras.
Ŝ	Fraca Nitidez	Fotografa os assuntos com contornos indefinidos.
Ş	Sépia	Fotografa tons sépia.
BW	Preto e Branco	Fotografa a preto e branco.

## Fotografar num Modo As Minhas Cores 🖸 🗔

Modo de Disparo



Um modo As Minhas Cores altera facilmente as cores de uma imagem quando dispara, permitindo-lhe alterar o balanço entre o vermelho, verde e azul, transformar a pele para um tom mais pálido ou bronzeado, ou alterar uma cor especifica no monitor LCD. Como podem ser trabalhados tanto em imagens paradas como em filmes, estes modos permitem-lhe tirar partido de vários efeitos em imagens e filmes.

Contudo, dependendo das condições de disparo, a imagem pode aparecer grosseira ou não ficar com a cor esperada. Antes de fotografar assuntos importantes, recomendamos que teste os resultados.

Adicionalmente, a câmara grava a imagem As Minhas Cores e a imagem original inalterada, se definir [Gravar Original] (p.28) para [Ligado].

### **Definições As Minhas Cores**

$g_{P}$	Diapositivo	Utilize esta opção para tornar o vermelho, o verde ou o azul em cores mais vivas, com os efeitos Vermelho Vivo, Verde Vivo, ou Azul Vivo. Pode produzir efeitos muito naturais, como os obtidos com um filme positivo.
$eta_{L}$	Tom de pele mais Claro*	Utilize esta opção para tornar os tons de pele mais claros.
$A_{D}$	Tom de pele mais Escuro*	Utilize esta opção para tornar os tons de pele mais escuros.
$\mathcal{A}_{B}$	Azul Vivo	Utilize esta opção para enfatizar os tons azuis. Torna mais vivos os azuis de assuntos como o céu, ou o oceano.
$\mathcal{A}_{G}$	Verde Vivo	Utilize esta opção para enfatizar os tons verdes. Torna mais vivos os verdes de assuntos como montanhas, plantas, flores ou relvados.
$\mathcal{A}_{R}$	Vermelho Vivo	Utilize esta opção para enfatizar os tons vermelhos. Torna mais vivos os vermelhos de assuntos como flores, ou automóveis.
$\mathcal{A}_{A}$	Acentuação	Utilize esta opção para dar realce a apenas uma cor no monitor LCD, transformando todas as outras em preto e branco.

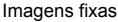
As	Troca de Cor	Utilize esta opção para transformar uma cor especifica no monitor LCD, num outra. A cor especificada só pode ser trocada para uma outra cor. Não podem ser seleccionadas cores múltiplas.
A <sub>C</sub>	Cor Personalizada	Utilize esta opção para ajustar livremente o balanço entre vermelhos, verdes e azuis, e tons de pele*. Pode ser utilizado para fazer ajustamentos subtis, tais como tornar os tons de azul mais vivos, ou tornar os tons das faces mais claros.

- \* Os tons de pele de assuntos não humanos também podem ser alterados.
- \* Pode não conseguir os efeitos desejados, dependendo do tom de pele.

## 1 Menu FUNC. ► ② (As Minhas Cores: Imagens fixas)/ ⑤ (As Minhas Cores: Filmes).

Consulte *Menus* e *Definições* (p. 26).







**Filmes** 

### 2 Menu FUNC. ► ♣ \* (Diapositivo).

Consulte *Menus e Definições* (p. 26). \*Definição por defeito.

 ●Utilize o botão ← ou → para seleccionar um modo As Minhas Cores.



### 3 Fotografe.

- Modos Ap AL AD AB AG AR
  Pressione o botão FUNC./SET.. A exibição volta ao ecrã de disparo, e pode disparar.
- Modos AA AS AC
  - **E**A: Consulte Definir a Câmara no Modo Acentuação de Cor (p. 60).
  - As : Consulte: Definir a Câmara no Modo Troca de Cor (p. 61).
  - **£**C: Consulte: Definir a Câmara no Modo Cor Personalizada (p. 62).



A sensibilidade ISO pode aumentar em algumas definições, o que pode aumentar o "ruído" na imagem.

### Alterar o Método de Gravação para a Imagem Original

Quando fotografar imagens paradas num Modo As Minhas Cores, pode especificar se pretende gravar a imagem alterada e a imagem original.

1

## Menu ► (Gravação) [Gravar Original] ► [On]/ [Off].

Consulte Menus e Definições (p. 27).

 Se seleccionar [Ligado], as duas imagens serão gravadas consecutivamente, com a imagem alterada a seguir à imagem original.





## Quando [Gravar Original] se encontra definida em [Ligado]

- Durante o disparo, apenas a imagem alterada é exibida no monitor LCD.
- A imagem que aparece no monitor LCD logo após a gravação, é a imagem alterada. Se apagar a imagem aqui, a imagem original é apagada, juntamente com a imagem alterada. Tenha especial cuidado quando apagar um ficheiro.
- Como em cada disparo são gravadas duas imagens, o número de disparos restantes é, aproximadamente, metade do número de disparos disponível quando a função está definida para [Desligado].

### Definir a Câmara no Modo Acentuação de Cor

As cores, independentemente das que são exibidas no monitor LCD, são fotografadas a preto e branco.

### (Acentuação de cor) ► (MENU)



Consulte Menus e Definições (p. 26).

 A câmara altera o modo de entrada da cor, e o ecrã alterna entre a imagem original e a imagem com realce de cor (utilizando o ajuste de cor prévio).



- Aponte a câmara, por forma a que a cor que deseja reter apareça no centro do monitor LCD, e pressione o botão ←.
  - Só pode ser especificada uma cor.
  - Pode utilizar o botão ♠ ou ♥ para especificar a gama de cores a ficar retida.
    - -5: Apenas considera a cor que pretende reter
    - +5: Considera também as cores próximas daquela que pretende reter

3



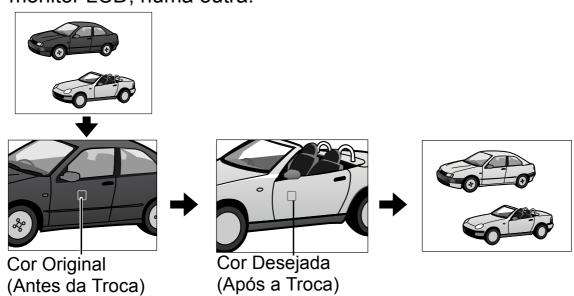
- Isto completa o ajuste.
- Se pressionar o botão MENU nesta fase, regressa ao ecrã onde pode seleccionar um modo As Minhas Cores.



- O realce de cor por defeito é verde.
- Pode não conseguir os efeitos desejados após o modo e entrada de cor, se estiver a utilizar o flash, ou se alterar o balanço de brancos ou as definições de medição.
- O realce de cor seleccionado é retido, mesmo que a câmara se desligue.

#### Definir a Câmara no Modo Troca de Cor

Este modo permite transformar uma cor especifica no monitor LCD, numa outra.



Consulte Menus e Definições (p. 26).

 A câmara altera o modo de entrada da cor, e o ecrã alterna entre a imagem original e a imagem com troca de cor (utilizando o ajuste de cor prévio).



- 2 Aponte a câmara, por forma a que a cor que deseja reter apareça no centro do monitor LCD, e pressione o botão ←.
  - Só pode ser especificada uma cor.
  - Pode utilizar o botão ♠ ou ♥ para especificar a gama de cores a trocar.
    - -5: Apenas considera a cor que pretende trocar
    - +5: Considera também as cores próximas daquela que pretende trocar.
- Aponte a câmara, por forma a que a cor que deseja apareça no centro do monitor LCD, e pressione o botão →.
  - Só pode ser especificada apenas uma cor.





- Isto completa o ajuste.
- Se pressionar o botão MENU nesta fase, regressa ao ecrã onde pode seleccionar um modo As Minhas Cores.



- A troca de cor por defeito altera verde para branco.
- Pode não conseguir os efeitos desejados após o modo e entrada de cor se estiver a utilizar o flash, ou se alterar o balanço de brancos, ou as definições de medição.
- As cores especificadas na troca de cor é retida, mesmo que a câmara se desligue.

#### Definir a Câmara no Modo Cor Personalizada

Este modo permite ajustar livremente o balanço entre vermelhos, verdes, azuis e tons de pele.

1

### (Cor personalizada)



See Menus and Settings (p. 26).



Utilize o botão ↑ ou ↓ para seleccionar [Vermelho], [Verde], [Azul] ou [Tom de pele] e o botão ◆ ou → para ajustar o balanço de cor.

A cor alterada é exibida.



Seleccione Ajuste o uma cor balanço de cor.

3



- Isto completa o ajuste.
- Se pressionar o botão MENU nesta fase, regressa ao ecrã onde pode seleccionar um modo As Minhas Cores.

## ISO Ajustar a Sensibilidade ISO



Modo de Disparo 🕅 🐞



Aumente a sensibilidade ISO quando pretender reduzir o efeito de trepidação da câmara, desligar o flash quando fotografa numa área escura, ou quando utilizar uma velocidade de obturação rápida.

### Pressione o botão ISO e altere as definições.

- Automático, cada vez que pressiona o botão ISO.
- •Seleccionando [Auto] ajusta a sensibilidade para produzir uma qualidade de imagem optimizada.

## Ajustar a Função de Rotação Automática

















A sua câmara vem equipada com um sensor de Orientação Inteligente, que detecta a orientação da imagem fotografada, rodando-a automaticamente para a sua posição correcta de visualização no monitor LCD.

#### 1 Menu **(Configuração)** ► [Rotação Automática] ▶ [On]/[Off].

Consulte Menus e Definições (p. 27).

 Quando a função de rotação automática está definida para [Ligado] e o monitor LCD está definido para o modo exibição detalhado, o ícone 췹 (normal), o ícone or (lado direito da câmara para baixo), ou o ícone 💰 (lado esquerdo da câmara para baixo) serão exibidos no ecrã.





- Esta função pode não funcionar correctamente caso a câmara esteja a ser apontada directamente para cima ou para baixo. Verifique se a seta 👌 está apontada na direcção correcta e, caso não esteja, defina a função de rotação automática para [Desligado].
- Mesmo que a função de rotação automática se encontre definida no [Ligado], a orientação das imagens carregadas para um computador depende do software utilizado para transferir as imagens.



- Quando a câmara estiver a ser segura na vertical para fotografar, o sensor de orientação inteligente assume o lado de cima da imagem para ir para "cima", e o lado de baixo da imagem para ir para "baixo". Nesse momento, é optimizado o balanço de brancos, a exposição e a focagem para a fotografia vertical. Esta função funciona, independentemente do estado da função de Rotação Automática ser Ligado/Desligado.
- Quando a função de Rotação Automática estiver definida em [Ligado] no modo fotografar, a orientação da câmara é gravada quando a fotografia é tirada.
- Quando a função de Rotação Automática estiver definida em [Ligado] no modo de reprodução, as imagens serão rodadas para a sua posição correcta no monitor LCD conforme necessário quando a orientação da câmara é alterada (apenas se aplica a imagens fotografadas quando a função de Rotação Automática for definida para [Ligado]).

# Criar um Destino para as Imagens (Pasta)

Pode criar uma nova pasta a qualquer momento e as imagens gravadas são automaticamente guardadas nessa mesma pasta.

	Cria uma nova pasta da próxima vez que fotografar. Para criar uma pasta adicional, insira outra marca.
Criar	Pode também especificar uma data e uma hora caso pretenda criar uma nova pasta utilizando uma hora de disparo após especificada a data e a hora (p. 30).

1 Menu ( (Configuração) ►[Criar uma Pasta].

Consulte Menus e Definições (p. 27).



### Criar uma Pasta da Próxima vez que Fotografar.

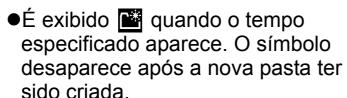
Coloque uma marca ao lado de [Criar uma Nova Pasta] ► (MENU).

é exibido no monitor LCD. O símbolo desaparece após a nova pasta ter sido criada.



### Ajustar o Dia ou a Hora para a Criação Automática da Pasta

2 Seleccione um dia na opção [Criação Automática] e uma hora na opção [Hora] ▶ .







Podem ser gravadas até 2000 imagens numa só pasta. É criada uma pasta automaticamente quando ultrapassar este número, mesmo que não tenha criado nenhuma.

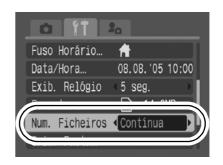
## 

Às imagens que fotografa, são automaticamente atribuídos números aos seus respectivos ficheiros. Pode definir como é que esses números vão ser atribuídos.

1

## Menu (Configuração) ► [Numeração de Ficheiros] ►

Consulte Menus e Definições (p. 27).



### Função de Reposição da Numeração de Ficheiros

Contínua	É atribuído o número seguinte ao da última imagem gravada. É conveniente para manejar todas as imagens juntas num computador, evitando a duplicação do nome dos ficheiros quando altera pastas ou cartões de memória*.
Reposição automática	A numeração da imagem e da pasta é reposta para o valor inicial (100-0001)*. É conveniente para manejar imagens numa base "pasta-por-pasta".

<sup>\*</sup>Quando é utilizado um cartão de memória em branco. Se for utilizado um cartão de memória já com dados, o número de 7 dígitos para a última/o pasta e ficheiro é comparado com o do cartão, e o maior dos dois é utilizado como base para as novas imagens.

### Numeração de Ficheiros e Pastas

São atribuídas às imagens números de ficheiros compreendidos entre 0001 e 9900, e às pastas números entre 100 e 998. Podem ser gravadas até 2000 imagens numa só pasta.

	Nova Pasta Criada	Cartão de Memória Mudado para Outro	
	Cartão de memória 1	Cartão de memória 1 Cartão de memória 2	
Contínua	0001	0001	
	Cartão de memória 1	Cartão de memória 1 Cartão de memória 2	
Reposição automática	0001	0001	

- •As imagens podem ser gravadas para uma nova pasta quando não houver espaço suficiente mesmo que o número total de imagens numa pasta seja inferior a 2000. Isto porque os seguintes tipos de imagens são sempre guardados em conjunto na mesma pasta.
  - Imagens gravadas no modo contínuo
  - Imagens gravadas como o temporizador (personalizado)
  - Imagens gravadas no modo Corte&Cola
  - Imagens gravadas no modo As Minhas cores ([Guardar Original] definido para [Ligado])
- •As imagens não podem ser reproduzidas quando o número das pastas são duplicados ou os números das imagens são também duplicados em duas pastas.
- Consulte Guia de Iniciação ao Software para obter mais informações sobre a estrutura das pastas ou sobre os tipos de imagens.

## Reproduzir/Apagar

Consulte também o Manual Básico de Utilizador da Câmara (p. 11).

### **Ampliar Imagens**

### **1** Pressione o botão de zoom no sentido de Q.

- As imagens podem ser ampliadas até um factor de aproximadamente 10x.



Localização Aproximada da Área Ampliada

## 2 Utilize o botão ←, →, ← ou + para mover à volta da imagem.

- ●Pode alterar o nível de ampliação com o botão de zoom.

#### Para Cancelar a Exibição Ampliada

Pressione o botão de zoom no sentido de . Pode também cancelar imediatamente pressionando botão **MENU**.



As imagens de vídeo e imagens do índice de reprodução não podem ser ampliadas.

### ■ Visualizar Imagens em Conjuntos de Nove (Índice de Reprodução)

### **1** Pressione o botão de zoom no sentido de **□**.

- Podem ser visualizadas até nove imagens de uma só vez.
- Outilize o botão ←, →, ← ou → para alterar a imagem seleccionada.



### Alternar entre Conjuntos de Nove Imagens

No índice de reprodução, a barra de salto é exibida caso pressione o botão de zoom no sentido de , e pode também alterar a exibição entre conjuntos de nove imagens.

- Utilize o botão ← ou → para mover para o conjunto de nove imagens anterior ou seguinte.
- Mantenha pressionado o botão
   FUNC./SET e pressione o botão ← ou → para saltar para o primeiro ou último conjunto.



Barra do Salto

### Para Voltar à Reprodução de Uma Imagem Individual

Pressione o botão de zoom no sentido de Q.

## ☆ Saltar entre Imagens

Quando tem muitas imagens gravadas num cartão de memória, torna-se útil utilizar as cinco teclas de busca abaixo descritas, para saltar sobre as imagens e encontrar o assunto que procura.

<u> 10</u>	Saltar 10 imagens	Salta 10 imagens de uma só vez.
100	Saltar 100 imagens	Salta 100 imagens de uma só vez.
<b>©</b>	Saltar por Data de Disparo	Salta para a primeira imagem com a data de disparo seguinte.
	Saltar para um Filme	Salta para um filme.
	Saltar para uma Pasta	Exibe a primeira imagem de cada pasta.

## **1** No modo de reprodução individual, pressione o botão ☆.

- A câmara altera-se para o modo de busca por salto.
- O ecrã de amostra pode variar ligeiramente, de acordo com a chave seleccionada.



Localização da imagem que está a ser exibida.

Número de imagens que se l'encaixam na chave de busca.

Utilize o botão ↑ ou → para seleccionar uma tecla de busca e pressione o botão ◆ ou →.

Para Regressar ao Índice de Reprodução Individual Pressione o botão MENU.

### Visualizar Filmes



Os filmes não podem ser reproduzidos no modo índice de reprodução.

## Exiba um filme e pressione (FUNC.

•Imagens com o ícone **SED** \*\* são filmes.



#### 2 Seleccione (Reproduzir) e pressione (FUNC SET)



- O filme fica em pausa caso pressione o botão FUNC./SET durante a reprodução. Ele recomeça quando pressiona o botão novamente.
- Quando a reprodução acaba, o filme pára na última cena exibida. Pressione o botão FUNC./SET para exibir o painel de controlo de filme.

#### Funcionar com o Painel de Controlo de Filmes

- Finaliza a reprodução e retorna à reprodução individual de imagens.
- Impressão (é exibido um ícone quando é ligada uma impressora. Consulte 凸 o Guia de Utilização de Impressão Directa para obter mais detalhes).
- Reprodução
- Reprodução lenta (pode utilizar o botão ← ou → para diminuir ou aumentar a velocidade de reprodução).
- Exibe a primeira Imagem.
- Imagem Anterior (rebobina caso o botão **FUNC./SET** seja pressionado)
- Próxima Imagem (avança rapidamente caso o botão **FUNC./SET** seja pressionado).
- Exibe a última Imagem.
- Edição (muda para o modo de edição de filmes) (p. 73).



- Utilize os controlos da televisão para ajustar o volume quando reproduz um filme num televisor (p. 89).
- O áudio não pode ser reproduzido no modo de reprodução lenta.

### **Editar Filmes**

Pode apagar partes de filmes gravados.



Filme com duração igual ou superior a 1 segundo podem ser editados em incrementos de 1 segundo, mas aqueles que estiverem protegidos ou que tenham menos de 1 segundo não podem ser editados.

- Seleccione Editar) no painel de controlo de filmes e pressione
  - O painel de edição de filmes e a barra de edição de filmes são exibidos.

Painel de Edição de Filmes



Barra de Edição de Filmes

- Utilize o botão ↑ ou ↑ para seleccionar (Início do corte) ou (Fim do corte) e o botão ↓ ou ↑ para definir o ponto de corte ( ).
  - ◆Para verificar um filme editado temporariamente, seleccione
     (Reproduzir) e pressione o botão FUNC./SET.
  - •Seleccionando (Sair) cancela a edição e regressa ao painel de controlo de filmes.
- 3 Seleccione (Guardar) e pressione (SET).

4

## Seleccione [Novo Ficheiro] ou [Substituir] e pressione (SET).

 [Novo Ficheiro] grava o filme editado sobre um novo nome de ficheiro. Os dados pré-editados não são alterados.

Note que se pressionar o botão **FUNC./SET**, enquanto guarda um filme, a gravação é cancelada.



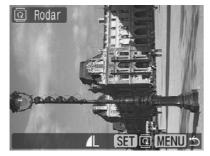
- [Substituir] grava o filme editado sobre o seu nome original.
   Os dados pré-editados são perdidos.
- Quando não existe espaço suficiente no cartão memória, só pode ser seleccionado [Substituir].



Pode demorar aproximadamente 3 minutos a guardar um filme editado. Se a bateria descarregar a meio, as edições de filmes não são guardadas. Quando editar filmes, utilize uma bateria que esteja totalmente carregada ou o kit adaptador opcional ACK DC10 (p. 109).

### **Rodar Imagens no Monitor LCD**

As imagens podem ser rodadas no monitor no sentido dos ponteiros do relógio a 90° ou 270°.







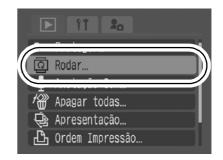
Original

90°

270°



Consulte Menus e Definições (p. 27).



Utilize o botão ← ou → para seleccionar uma imagem que pretende rodar e pressione o botão (FILL) para a rodar.

- Alterne entre as diferentes orientações de 90º/270º/Original cada vez que pressiona o botão FUNC./SET.
- Isto também pode ser ajustado no modo índice de reprodução.



- Os filmes não podem ser rodados.
- Quando é feita uma transferência de imagens para um computador, a orientação das imagens rodadas pela câmara vai depender do software que foi utilizado na transferência das imagens.

## Reproduzir com Efeitos de Transição

Pode seleccionar o efeito de transição exibido quando alterna entre imagens.



A imagem exibida escurece e a imagem seguinte fica gradualmente mais clara até ser exibida.



Pressione o botão lacktriangle para ter a imagem anterior exibida a partir da esquerda, e o botão 🔷 para ter a imagem seguinte exibida a partir da direita.



Menu 🔼 (Reprodução) ▶ 🔳 ▶ 🕮 / 🔼 .

Consulte Menus e Definições (p. 27).





O efeito de transição não é exibido quando a imagem é alterada enquanto a câmara estiver a ler uma imagem do cartão de memória.

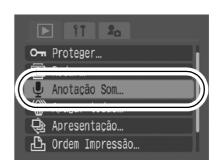
## Anexar Anotações de Som a Imagens

No modo de reprodução (incluindo reprodução foto a foto, índice de reprodução e reprodução ampliada) pode anexar anotações de som (até 60 segundos) a uma imagem. Os dados de som são gravados no formato WAVE.



Menu 🔼 (Reprodução) ▶ 🖳.

Consulte Menus e Definições (p. 27).



# Utilize o botão ← ou → para seleccionar uma imagem à qual vai anexar uma anotação de som e pressione (SET).

●O painel de controlo de anotações de som é exibido.

# **3** Seleccione ☐ (Gravação) e pressione



- O tempo passado e o restante são exibidos.
- Pressionando o botão FUNC./ SET pára a gravação.
   Pressionando-o novamente reinicia-a.
- ◆Pode acrescentar quantas anotações de som quiser, até um total de 60 segundos.



Volume \_\_\_\_\_ (ajuste com o botão ♠ ou ♣

#### Painel de Anotações de Som

<b>.</b>	Sair
	Gravar
	Pausa
	Reproduzir
<b>√</b> ₩	Apagar Seleccione [Apagar] no ecrã de confirmação e pressione o botão FUNC./SET.



- Não pode anexar anotações de som a filmes.
- As anotações de som de imagens protegidas não podem ser apagadas.

# Reprodução Automática (Apresentação)

Reprodução Automática das Imagens do Cartão de Memória. As definições para as apresentações são baseadas nos standards DPOF (p. 83).

	Todas as Imagens	Reproduz todas as imagens do cartão de memória por ordem.
	Data	Reproduz, por ordem, as imagens de acordo com uma data especifica.
	Pasta	Exibe, por ordem, imagens de uma pasta especifica.
	Filme	Reproduz, por ordem, apenas ficheiros de filmes.
•	Fixas	Reproduz, por ordem, apenas imagens fixas.
*1 <b>–</b> *3	Personalizada 1-3	Reproduz, por ordem, as imagens seleccionadas para cada apresentação, Personalizada 1, Personalizada 2 ou Personalizada 3 (p. 80).

Consulte Menus e Definições (p. 27).



2 Seleccione , ⊞, □, □, ou 1 - 3.

- ◆Para ou , seleccione a data da imagem ou o ficheiro a ser reproduzido (p. 80).
- Para ★1 , ★2 ou ★3 , seleccione as imagens a ser reproduzidas (p. 80).
- ●Se quiser adicionar o efeito de transição às imagens reproduzidas, utilize o botão ♠ para seleccionar [Efeito] e escolha o tipo de efeito com o botão ♠ ou ♠ (Consulte a

próxima página).



# Seleccione [Iniciar] e pressione (SET).

- As seguintes funções estão disponíveis durante as apresentações.
  - Fazer pausa/reiniciar a apresentação: pressione o botão FUNC./SET
- Apresentação

  Efeito

  Marcar

  Todas Imag.

  Iniciar Config. MENU 5
- Avançar/recuar rapidamente a apresentação: pressione o botão ← ou → (continue a pressionar o botão para alternar mais rapidamente entre as imagens)
- Parar a apresentação: pressione o botão **MENU**.

#### Efeitos de Transição

Pode seleccionar o efeito de transição utilizado quando uma imagem é substituída por outra.



A nova imagem fica gradualmente mais luminosa, à medida que se movimenta do fundo para o topo.



A nova imagem aparece primeiro de forma cruzada e expande-se gradualmente para exibir toda a imagem.



Porções da nova imagem movem-se horizontalmente. De seguida a imagem expande-se gradualmente para exibir toda a imagem.



# 

- 1 Seleccione mou ce pressione Func.
- 2 Utilize o botão ← ou → para seleccionar a data ou a pasta a ser reproduzida e pressione o botão (MENI).





Data

Pasta

## Seleccionar Imagens para Reproduzir (11-13)

Seleccione apenas imagens que deseja reproduzir e guarde-as como apresentação (Personalizado 1, 2 ou 3). Podem ser seleccionadas até 998 imagens. Serão reproduzidas pela sua ordem de selecção.

- 1 Seleccione 1, 2 ou 3 e pressione (SET)
- 2 Utilize o botão ← ou → para se mover entre as imagens a reproduzir e o botão ( para as seleccionar ou retirar a selecção.
  - Também pode seleccionar imagens no índice de reprodução.
  - Pressionando o botão MENU, cancela a definição.

Marca de verificação indicando a selecção

Número a indicar a ordem de selecção





Seleccionar Todas as Imagens

- 1 Após seleccionar ★1 ★3 no passo 1 (p. 80), utilize o botão ♣ para seleccionar [Marcar Todas] e pressione o botão FUNC./SET.
- 2 Utilize o botão ♠ para seleccionar [Marcar Todas], pressione o botão FUNC./SET.
- 3 Utilize o botão → para seleccionar [OK], pressione o botão FUNC./SET.

Para retirar a selecção a todas as imagens, seleccione [Reiniciar].

# Ajustar o Tempo de Reprodução e Repetir as Definições

●Tempo de Reprodução

Define a duração de exibição de cada imagem. Escolha entre 3-10 segundos, 15 segundos e 30 segundos. O tempo exibido pode variar ligeiramente, dependendo da imagem.

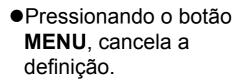
Repetir

Define se a apresentação acaba, quando todos os slides forem exibidos, ou se continua a exibir até ser parado.

**1** Seleccione [Configuração] e pressione (SET)



2 Seleccione [Tempo de Reprodução] ou [Repetir] e de seguida a opção desejada.



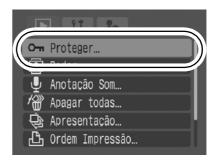


# **Proteger Imagens**

Pode proteger imagens importantes de serem apagadas acidentalmente.

**1** Menu **□** (Reprodução) **□**.

Consulte Menus e Definições (p. 27).



- Seleccione uma imagem a proteger e pressione o botão (SET).
  - Pressionando novamente o botão FUNC./SET, cancela a definição.
  - Também pode proteger imagens no modo de índice de reprodução.



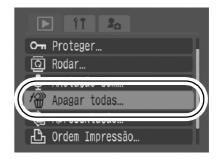
Ícone de Protecção

# **Apagar Todas as Imagens**



- Note que as imagens apagadas não podem ser recuperadas. Tenha cuidado antes de apagar um ficheiro.
- As imagens protegidas não podem ser apagadas com esta função.
- **1** Menu **□** (Reprodução) **► @**.

Consulte Menus e Definições (p. 27).



- 2 Seleccione [OK] e pressione (SET).
  - Para sair em vez de apagar, seleccione [Cancelar].



Deve formatar o cartão de memória quando deseja apagar, não apenas as imagens, mas também todos os dados contidos no cartão (p. 23).

# Definições de Impressão/Transferência

# Ajustar as Definições de Impressão DPOF

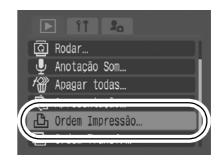
Pode seleccionar as imagens de um cartão de memória para impressão e especificar, antecipadamente, o número de cópias utilizando a câmara. Isto é extremamente útil para enviar as imagens para laboratórios de fotografia, que tenham um suporte DPOF, ou para imprimir imagens nas impressoras compatíveis com o modo de impressão directa.

O ícone A pode ser exibido para cartões de memória com definições de impressão ajustadas por uma câmara compatível com DPOF diferente. Estas definições serão sobrepostas por aquelas que definir com a sua câmara.

#### **Imagens Individuais**

Menu 🗖 (Reprodução) ▶🖺.

Consulte Menus e Definições (p. 27).



2 **Seleccione [Ordem] e pressione** 



Seleccionando [Reiniciar] cancela todas as definições de impressão das imagens.



# **3** Seleccione imagens para imprimir.

- Os métodos de selecção diferem para as definições de Tipo de Impressão (p. 85).
  - ■ (Standard)/■ (Ambos)

    Seleccione uma imagem, pressione o botão FUNC./SET e utilize o botão ♠ ou ♥ para seleccionar o número de cópias impressas (até um máximo de 99).
  - Image (Índice)
     Seleccione uma imagem, pressione o botão FUNC./SET para seleccionar ou retirar a selecção.

 Pode também seleccionar imagens no modo de índice de reprodução.



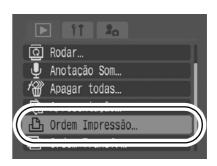
Selecção de Índice de Impressão



#### Todas as Imagens de um Cartão de Memória

**1** Menu **□** (Reprodução) **□ □**.

Consulte Menus e Definições (p. 27).



- **2** Seleccione [Marcar] e pressione (Fig.
  - Seleccionando [Reiniciar] cancela todas a definições de impressão para as imagens.
  - Será definida uma cópia de cada imagem para imprimir



3 Seleccione [OK] e pressione





- O resultado de algumas impressoras, ou laboratórios de fotografia, pode não coincidir com as definições de impressão especificadas.
- As definições de impressão não podem ser definidas para filmes.



- As imagens são impressas por ordem, de acordo com o número de ficheiro.
- Podem ser seleccionadas, no máximo 998 imagens.
- Quando [Tipo Impressão] está definido para [Ambos], o número de cópias pode ser definido. Quando definido para [Índice], o número de cópias não pode ser definido (só será impressa uma cópia).
- Não defina a data nas definições de impressão DPOF quando imprimir imagens que tenham tipo imposta a data com a função [Data de Selo]. Isto pode fazer com que a data seja impressa duas vezes.

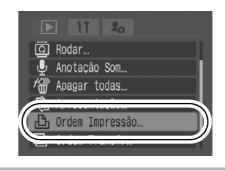
#### Definir o Estilo de Impressão

Seleccione o tipo de impressão após ter seleccionado a imagem a imprimir. Pode seleccionar as seguintes definições de impressão.

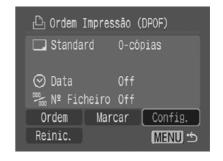
	Standard	Imprime uma imagem por página.
Tipos de Impressão	<b>■</b> Índice	Imprime as imagens seleccionadas num tamanho reduzido, num formato de índice.
improcodo	<b>■■</b> Ambos	Imprime as imagens, tanto no formato standard, como no formato Índice.
Data		Adiciona a data à impressão.
N.º de Fi	cheiro	Adiciona o número de ficheiro à impressão.



Consulte Menus e Definições (p. 27).



2 Seleccione [Configuração] e pressione (SET).



3 Seleccione [Tipo de Impressão], [Data] ou [N.º Ficheiro] e especifique as definições.



- As definições da Data e N.º de ficheiro variam de acordo com o Tipo de Impressão, da seguinte forma.
  - Índice
     [Data] e [N.º Ficheiro] podem ser definidos para [On] ao mesmo tempo.
  - Standard ou Ambos
     [Data] e [N.º Ficheiro] podem ser definidos para [On] ao
     mesmo tempo, contudo, a informação impressa pode
     variar conforme as impressoras.
- As datas gravadas em (Modo de Impressão Postal com Data) (p. 39) são impressas, mesmo quando [Data], está definida para [Off].
- As datas são impressas no estilo especificado no menu [Data/Hora] (p. 30).

# Ajustar as Definições de Transferência DPOF

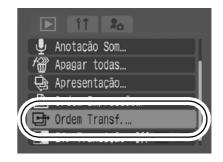
Pode utilizar a câmara para especificar as definições para as imagens antes de fazer a transferência para um computador. Consulte Guia de Iniciação ao Software, para obter instruções sobre como transferir imagens para um computador. As definições utilizadas na câmara estão em conformidade com os standards do Formato de Ordem de Impressão Digital (DPOF).

A marca A pode ser exibida para um cartão de memória que tenha definições de impressão definidas por outra câmara com definições DPOF. Estas definições serão sobrepostas pelas marcas definidas pela sua câmara.

#### **Imagens Individuais**

**1** Menu **□** (Reprodução) **▶ □**.

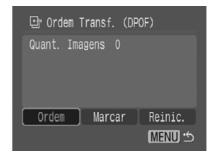
Consulte Menus e Definições (p. 27).



2 Seleccione [Ordem] e pressione o botão



 Seleccionando [Reiniciar] cancela todas as definições de ordem de transferência.



**3** Seleccione uma imagem a transferir e pressione



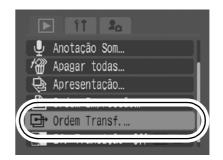
- Pressione novamente o botão FUNC./SET para retirar a selecção.
- Também pode seleccionar imagens no modo de índice de reprodução.



#### Todas as Imagens num Cartão de memória

**1** Menu **□** (Reprodução) **▶ □**.

Consulte Menus e Definições (p. 27).



2 Seleccione [Marcar] e pressione



 Seleccionando [Reiniciar] cancela todas as definições de ordem de transferência.



3 Seleccione [OK] e pressione (SET).

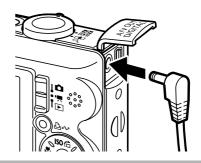


- As imagens são transferidas por ordem, de acordo com o número de ficheiro.
- Podem ser seleccionadas, no máximo, 998 imagens.

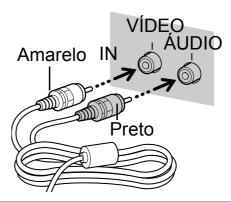
# Visualizar Imagens num Televisor

Pode utilizar um televisor compatível com vídeo como monitor para disparar ou reproduzir imagens, quando este está ligado à câmara com o cabo AV fornecido.

- **1** Desligue a câmara e o televisor.
- 2 Ligue o cabo AV à saída do terminal A/V da câmara.
  - Utilize a ponta da correia para abrir a tampa do terminal (p. 13) e ligue o cabo AV até ao fim.



3 Ligue os outros terminais do cabo AV às fichas VÍDEO IN e ÁUDIO IN do televisor.



- 4 Ligue o televisor e mude-o para o modo de vídeo.
- 5 Ligue a câmara.



O sinal de vídeo pode ser alterado (NTSC ou PAL), para se adaptar ao diferentes padrões regionais (p. 30). A predefinição varia de país para país.

- NTSC: Japão, USA, Canadá, Tailândia e outros
- PAL: Europa, Ásia (excluindo Tailândia), Oceânia e outros
- Se estiver definido um sistema de vídeo incorrecto, a imagem final não será visualizada correctamente.

# Personalizar a Câmara (Definições A Minha Câmara)

A Minha Câmara permite-lhe personalizar a imagem e o som inicial, os sons do obturador, de operação e do temporizador. Pode alterar e registar estas definições, permitindo-lhe personalizar a câmara de acordo com as suas preferências.

# Alterar as Definições A Minha Câmara

**1** Menu **⚠** (A Minha Câmara) ▶ Item do Menu.

Consulte Menus e Definições (p. 27).



- 2 Seleccione os conteúdos que deseja personalizar.
  - Seleccione [Tema] para ajustar tudo para as mesmas definições.



# Personalizar a Câmara (Definições Minha Câmara)

# Registar as Definições A Minha Câmara

Imagens gravadas no cartão de memória e novos sons gravados, podem ser adicionados às definições A Minha Câmara, para o itens do menu 22 e 23 Pode também utilizar o software fornecido para transferir imagens e sons do seu computador para a câmara.



É necessário um computador para definir as definições A Minha Câmara para as definições por defeito. Utilize o software fornecido (ZoomBrowser EX/ImageBrowser) para restaurar as definições de fábrica na câmara.

Deslize o selector de modos para ►
 (Reprodução) ► Menu (A Minha Câmara)
 item do Menu para registar.

Consulte Menus e Definições (p. 27).



2 Seleccione 12 ou 13 e pressione (DISP).



## 3 Seleccione uma imagem ou grave um som.

●Imagem Inicial
Seleccione a imagem que deseja
registar e pressione o botão
FUNC./SET.



●Som Inicial, de Operação, do Temporizador e do Obturador Seleccione (Gravar) e pressione o botão FUNC./SET. Após a gravação, seleccione (Registar) e pressione o botão FUNC./SET.



- A gravação pára automaticamente quando o tempo é excedido.
- Para reproduzir, seleccione (Reproduzir).
- Para sair em vez de registar, pressione (Sair).



# Seleccione [OK] e pressione (SET).

 Para cancelar a alteração, seleccione [Cancelar].





- Não pode ser registado o seguinte nas definições A Minha Câmara.
  - Filmes
  - Sons gravados com a função de anotação de som (p. 76)
- Quando regista um nova definição A Minha Câmara, as definições registadas anteriormente são apagadas.



Consulte o Guia de Iniciação ao Software fornecido, para obter mais informações sobre como criar e acrescentar ficheiros às definições A Minha Câmara.

# Resolução de Problemas

## Câmara

A câmara não funciona.		
A câmara não está ligada.	<ul><li>Pressione o botão ON/OFF (Manual Básico p. 5).</li></ul>	
A tampa da slot do cartão de memória/bateria está aberta.	<ul> <li>Confirme que a tampa da slot do cartão de memória/bateria está fechada em segurança (Manual Básico p. 2).</li> </ul>	
Baterias com voltagem insuficiente. (A mensagem "Mude as baterias" é exibida).	<ul> <li>Insira uma bateria totalmente carregada na câmara (<i>Manual Básico</i> p. 2).</li> <li>Utilize o adaptador AC ACK-DC10 (vendido separadamente) (p. 109).</li> </ul>	
Mau contacto entre os terminais da câmara e da bateria.	<ul> <li>Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco antes de carregar ou utilizar a bateria (p. 105).</li> </ul>	
Sons do interior da câmara.		
A orientação horizontal/ vertical da câmara foi alterada.	<ul> <li>O mecanismo de orientação da câmara está a funcionar. Não existe nenhuma avaria.</li> </ul>	

# Quando a Câmara está ligada

# A mensagem "Cartão Bloqueado!" aparece.

O cartão de memória está protegido, com a patilha ajustada para "Protegido contra Gravação".

 Quando gravar para, apagar de ou formatar o cartão de memória, deslize a patilha para cima (p. 107).

#### O menu Data/Hora aparece.

A carga da bateria de lítio da câmara está fraca.

 Substitua de uma só vez por uma bateria carregada (Manual Básico p. 4).

# **Monitor LCD**

#### A exibição escurece.

A imagem no monitor LCD escurece com luz solar forte ou luzes brilhantes.

 Isto não constitui uma avaria e não tem qualquer efeito nas imagens fotografadas.

#### A exibição treme.

A exibição treme sob luzes florescentes.

 Isto não constitui uma avaria (os filmes ficam tremidos, mas as imagens fixas não).

#### É exibida uma barra (encarnada, púrpura) no monitor LCD.

O assunto é demasiado brilhante.

Trata-se de uma situação normal em aparelhos que possuem CCDs e não constitui uma avaria. A barra vermelha não é gravada quando tira a fotografia, mas é gravada quando faz filmes.

#### aparece.

Provavelmente foi seleccionada uma velocidade de obturação baixa devido a luminosidade insuficiente. ● Aumente a velocidade ISO (p. 63) ou ajuste o flash para qualquer definição excepto (flash desligado), ou fixe a câmara a algo, tal com um tripé (*Manual Básico* p. 9).

#### A aparece.

Isto aparece quando utilizar cartão de memória que contenha definições de impressão, definições de transferência ou selecção de imagens para apresentação, definidas por outras câmaras compatíveis com DPOF.

 Estas definições serão sobrepostas por aquelas que definir com a sua câmara (p. 83).

## Exibição de ruído/Movimentos dos assuntos são irregulares.

A câmara iluminou automaticamente a imagem do monitor LCD, para tornar mais simples ver, quando fotografa num ambiente escuro (p. 17). ●Não afecta a imagem gravada.

# **Fotografar**

A câmara não grava.				
Selector de Modos definido para 🕒 (Reprodução).	●Rode o disco de modos para <b>o</b> ou <b>!</b> , ( <i>Manual Básico</i> p. 6).			
O flash está a carregar.	<ul> <li>O indicador fica laranja quando estiver completamente carregado.</li> <li>Pode de seguida pressionar o botão disparador (p. 22).</li> </ul>			
Cartão de memória cheio.	<ul> <li>Insira um novo cartão de memória (Manual Básico p. 2).</li> <li>Se necessário, transfira as imagens para um computador e apague-as do cartão para libertar espaço.</li> </ul>			
O cartão de memória não está correctamente formatado.	<ul> <li>Formate o cartão de memória (p. 23).</li> <li>Se a nova formatação não resultar, os circuitos lógicos do cartão de memória podem estar danificados. Contacte o serviço Help Desk da Canon.</li> </ul>			
Cartão SD protegido.	<ul> <li>Deslize a patilha de protecção do cartão SD para cima (p. 107).</li> </ul>			
Imagem Visualizada no Visor vs. Imagem Gravada				
Normalmente, a imagem gravada contém mais da cena do que a visualizada no visor	<ul> <li>Confirme o tamanho real da imagem no monitor LCD. Utilize o monitor LCD quando fotografar grandes planos (p. 15).</li> </ul>			

A imagem está manchada ou desfocada.		
A Luz Auxiliar AF está definida para [Off].	<ul> <li>Em locais escuros, onde é difícil focar, a Luz Auxiliar AF é emitida para facilitar a focagem. A Luz Auxiliar AF não funciona se estiver desligada. Defina-a para [On] para a activar (p. 28). Tenha cuidado para não obstruir a Luz Auxiliar AF quando a utilizar.</li> </ul>	
A câmara foi deslocada enquanto pressionava o botão disparador.	•Definir o temporizador para (2) segundos) atrasa a libertação do disparador por 2 segundos, permitindo à câmara parar de tremer, prevenindo assim uma um imagem tremida (p. 39). Podem ser obtidos resultados ainda melhores colocando a câmara numa superfície estável, ou utilizando um tripé para fotografar.	
O assunto está fora da zona de focagem.	<ul> <li>Fotografe o assunto a uma distância correcta (p. 113).</li> </ul>	
O assunto é difícil de focar.	<ul> <li>Utilize o bloqueio de focagem ou o bloqueio AF para fotografar (p. 46).</li> </ul>	
O assunto em registo está demasiado escuro.		
Luz insuficiente para tirar fotografias.	<ul> <li>Regule o flash para (Flash ligado) (Manual Básico p. 9).</li> </ul>	
O assunto está escuro em contraste com o fundo.	<ul> <li>Regule a compensação de exposição para uma definição positiva (+) (p. 50).</li> <li>Utilize o bloqueio AE ou a função de medição pontual (pp. 47, 49).</li> </ul>	
O assunto está fora do alcance do flash.	<ul> <li>Quando utilizar o flash incorporado, fotografe o assunto a uma distância correcta (p. 114).</li> <li>Aumente a velocidade ISO e fotografe (p. 63).</li> </ul>	

O assunto em registo está demasiado.			
O assunto está demasiado perto do flash.	<ul> <li>Fotografe o assunto a uma distancia correcta quando utilizar o flash incorporado (p. 114).</li> </ul>		
Assunto brilhante em contraste com o fundo.	<ul> <li>Regule a compensação de exposição para um valor negativo (-) (p. 50).</li> <li>Utilize o bloqueio AE ou a função de medição pontual (p. 47, 49).</li> </ul>		
Demasiada luz a brilhar directamente para a câmara, ou a reflectir no assunto.	●Altere o ângulo para fotografar.		
O flash está definido para disparar sempre.	<ul> <li>Ajuste o flash para (Flash desligado) (Manual Básico p. 9).</li> </ul>		
A imagem fica esbranquiçada. A Imagem tem ruído.			
A velocidade ISO está	●Quanto mais alta a velocidade ISO, mais		

demasiado elevada.

- ruído na imagem. Para tirar imagens limpas, utilize uma velocidade ISO o mais baixa possível (p. 63).
- velocidade ISO aumenta, e pode aparecer um certo ruído.

## Aparecem pontos brancos na imagem.

A luz do flash reflectiu partículas de pó, ou insectos no ar. Isto é particularmente visível quando é utilizada uma grande angular.

●Trata-se de um fenómeno que ocorre em câmaras digitais e não constitui uma avaria.

#### Os olhos aparecem vermelhos.

A luz que é reflectida dos olhos pode fazer com que estes pareçam vermelhos, se for utilizado flash em zonas escuras.

- •Utilize o modo (Redução olhos vermelhos automática) (Manual Básico p. 9). Para que este modo seja eficaz, o sujeito tem de estar a olhar directamente para a luz de redução dos olhos vermelhos. Peça para que olhem directamente para a luz.
- Podem ser obtidos resultados ainda melhores se aumentar a luminosidade nas definições interiores, ou se se aproximar mais do assunto. O obturador não será activado por aproximadamente 1 segundo, após o disparo da luz de redução de olhos vermelhos, por forma a melhorar o seu efeito.

#### Os disparos contínuos ficam mais lentos.

A prestação do cartão de memória diminuiu.

 Para alcançar uma boa prestação nos disparos contínuos, recomenda-se a formatação do cartão de memória na câmara após gravar todas as imagens num computador (p. 23).

# Gravar imagens para o cartão de memória demora muito tempo.

O cartão de memória foi formatado noutro dispositivo.

●Use a memory card formatted in your camera (p. 23).

#### A objectiva não retrai.

Abriu a tampa do compartimento da bateria/cartão de memória enquanto a câmara estava ligada.

 Feche a tampa do compartimento da bateria/cartão e desligue a câmara (Manual Básico p. 2).

# **Gravar Filmes**

# O tempo de gravação pode não ser exibido correctamente ou a filmagem pode parar inesperadamente.

São utilizados os seguintes tipos de cartão de memória.

- Cartões de gravação lenta.
- Cartões formatados numa câmara diferente ou num computador.
- Cartões que tenham tido imagens gravadas, que foram apagadas repetidamente.
- Embora o tempo de gravação não seja exibido correctamente durante a filmagem, o filme será gravado no cartão de memória. O tempo de gravação será exibido correctamente se formatar o cartão de memória com esta câmara (excluindo cartões de gravação lenta) (p. 23).

#### "!" é frequentemente exibido no monitor LCD.

Se o espaço disponível na memória interna da câmara se tornar escasso, o símbolo "!" será exibido a vermelho no monitor LCD e a câmara pára automaticamente de filmar em pouco tempo.

- Tente os seguintes procedimentos.
  - Volte a formatar o cartão de memória antes de filmar (p. 23).
  - Baixe a resolução ou a taxa de fotogramas (p. 34).
  - Utilize um cartão de memória de alta velocidade (SDC-512MSH, etc.).

#### O zoom não funciona.

A alavanca de zoom foi pressionada enquanto filmava num modo que não o standard.

Trabalhe com o zoom antes utilizar o modo filme (Manual Básico p. 9). Note que o zoom digital está disponível enquanto filma, mas apenas no modo Standard (p. 36).

# Reproduzir

#### Não pode reproduzir.

Tentou reproduzir imagens noutra câmara, ou imagens editadas num computador.

 As imagens de computador que não podem ser reproduzidas, serão reproduzidas se forem adicionadas à câmara usando o software ZoomBrowser EX ou ImageBrowser.

O nome do ficheiro foi alterado com um computador, ou a localização do ficheiro foi alterada.  Defina o nome ou localização do ficheiro formato/estrutura da câmara (Consulte o Guia de Iniciação ao Software para obter mais detalhes).

#### Filmes não podem ser editados.

Alguns filmes gravados com outras câmaras, não podem ser editados.

#### Filmes não são reproduzidos correctamente.

Filmes gravados com altas resoluções e taxa de fotogramas podem parar momentaneamente, se forem lidos num cartão de memória de leitura lenta.

Pode verificar perda de fotogramas ou interrupções no som quando reproduzir um filme num computador com recursos de sistema insuficientes.

Filmes gravados com a definição de Taxa de Fotograma Rápida e com o sinal de vídeo definido para o formato PAL, podem reproduzir com taxas de fotogramas mais baixas do que as utilizadas na gravação, quando reproduzidas num televisor ou vídeo. Pode reproduzir cada fotograma utilizando a reprodução lenta.

 Para verificar as imagens na taxa de fotogramas original, é recomendado reproduzir filmes em câmaras com LCD ou num computador.

#### A leitura do cartão de memória é lenta.

O cartão de memória foi formatado num outro dispositivo.

 Utilize um cartão de memória formatado com esta câmara (p. 23).

# Bateria/Carregador de Baterias

#### A bateria gasta-se rapidamente.

A bateria chegou ao fim da sua vida útil se perder a sua carga rapidamente a uma temperatura normal (23°C).  Substitua a bateria por uma nova (Manual Básico p. 2).

#### A bateria não carrega.

A vida útil da bateria expirou.

 Substitua a bateria por uma nova (Manual Básico p. 2).

# Saída no Televisor

# A imagem não aparece correctamente no televisor. Definição incorrecta de sistema de vídeo para a definição apropriada ao seu

Modo de disparo definido

para Corte&Cola.

•O resultado não é exibido no televisor no modo Corte&Cola. Cancele o modo Corte&Cola (Manual Básico p. 6).

# Lista de Mensagens

Podem ser exibidas as seguintes mensagens no monitor LCD durante o disparo ou reprodução. Consulte o Manual de Utilizador de Impressão Directa, para as mensagens que são exibidas durante a ligação a uma impressora.

#### Ocupado...

A imagem está a ser gravada para, ou a ser lida do, cartão de memória. O modo de reprodução é iniciado.

#### Sem Cartão de Memória

 Tentou tirar fotografias, ou reproduzir imagens, sem o cartão de memória instalado.

#### Cartão Bloqueado!

O cartão de memória está protegido.

#### Não Pode Gravar

 Tentou tirar fotografias sem ter o cartão de memória instalado ou tentou anexar uma anotação de som a um filme.

#### Erro no Cartão de Memória

●Foi detectada uma anomalia no cartão de memória.

#### Cartão de Memória Cheio

O cartão de memória está cheio e não podem ser gravadas mais imagens. Não podem ser gravadas definições de imagens ou anotações de som.

#### Erro de Nome!

O ficheiro não pode ser criado porque já existe um ficheiro com o mesmo nome na directoria que a câmara está a tentar criar, ou já foi atingido o número máximo possível de ficheiros. No menu Configuração defina a opção [Reinicio Automático]. Após guardar todas as imagens que pretende no computador, formate o cartão de memória. Note que ao formatar, irá apagar todos os dados do cartão.

#### Mude a Bateria.

A carga da bateria é insuficiente para a câmara funcionar.
 Substitua a bateria por uma carregada, ou recarregue a bateria.

#### Sem Imagem.

Não existem imagens gravadas no cartão de memória.

#### Imagem Demasiado Grande.

●Tentou reproduzir uma imagem, cuja resolução é maior do que 4992 x 3328 pixels, ou um ficheiro com tamanho maior.

#### Formato JPEG Incompatível.

Tentou reproduzir um ficheiro JPEG incompatível.

#### **Dados Corrompidos.**

• Tentou reproduzir uma imagem com dados danificados.

#### **RAW**

Tentou reproduzir uma imagem RAW.

#### Imagem não Identificada

•Tentou reproduzir uma imagem que foi gravada num tipo de informação não identificado (gravado num tipo de informação diferente do utilizado por uma câmara de outro fabricante, etc.), ou um filme gravado com outra câmara.

#### Não Consegue Ampliar!

 Tentou ampliar uma imagem gravada com outra câmara ou formato, uma imagem editada num computador, ou um filme.

#### Não Consegue Rodar

 Tentou ampliar uma imagem gravada noutra câmara ou formato, uma imagem editada num computador, ou um filme.

#### Formato WAVE Incompativel.

Não pode anexar uma anotação de som à imagem, uma vez que o tipo de informação de som existente é incorrecto.

#### Não Consegue Registar esta Imagem!

 Tentou registar uma imagem gravada numa outra câmara ou um filme como imagem inicial.

#### Protegido!

Tentou apagar ou editar uma imagem protegida, um filme ou uma anotação de som.

#### Demasiadas Marcas.

 Foram marcadas demasiadas imagens com a definição de impressão, ou definição de transferência. Não pode processar mais.

#### Não Consegue Completar!

 Não consegue gravar as definições de impressão, de transferência ou de apresentação.

#### Imagem não Seleccionável.

 Tentou seleccionar as definições de impressão para uma imagem que não JPEG.

#### Exx

•(xx: número) Mau funcionamento da câmara. Desligue a câmara e volte a ligar. De seguida dispare ou reproduza. Existe um problema se este código de erro lhe voltar a aparecer. Anote o número e contacte o Help Desk de apoio ao cliente da Canon. Se for exibido um código de erro logo após ter tirado uma fotografia, esta pode não ter sido gravada. Verifique a imagem no modo de reprodução.

## **Anexos**

# **Manuseamento das Baterias**

## Carga da Bateria

O ícone e mensagem seguintes serão exibidos.



A carga da bateria está fraca. Recarregue-a assim que possível para ser utilizada por um período alongado.

#### Mude as baterias

A carga das baterias é insuficiente para fazer funcionar a câmara. Substitua a bateria imediatamente.

#### Precauções no Manuseamento das Baterias

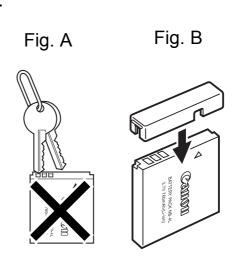
- Mantenha os terminais (1) (1) (2) sempre limpos.
   Terminais sujos podem causar mau contacto entre a bateria e a câmara. Limpe os terminais com um pano suave de algodão antes de carregar ou voltar a usar a bateria.
- A baixas temperaturas, o desempenho das baterias deteriora-se e o ícone (☑) pode aparecer mais cedo do que o normal.

Nestas condições, restabeleça o seu desempenho aquecendoas antes de as utilizar.

 Contudo, certifique-se de que não existem objectos metálicos no bolso que possam causar curto circuitos, tais como porta chaves, etc.

A bateria pode estar em curto circuito.

 Não permita que objectos metálicos, tais como porta chaves, toquem nos terminais (⊕) e (⊕) terminais (Fig. A). Para transportar ou armazenar as baterias, reponha sempre a tampa do terminal (Fig. B). Estas condições podem danificar as baterias.



Pode arranjar uma forma de verificar o estado da carga, dependendo de como coloca a tampa da bateria (Fig. C, D).

Fig. C

Bateria Carregada

Visível

Bateria Gasta
Tampa colocada
da forma oposta
Fig. C.

Fig. C.

 Recomenda-se a utilização das baterias na câmara até que estejam completamente descarregadas, e o seu armazenamento no interior com humidade relativa baixa e com temperaturas de 0-30°C.

Guardar uma bateria carregada por longos períodos (cerca de um ano) pode encurtar o ciclo de vida ou afectar o seu funcionamento. Se não utilizar a bateria por longos períodos, carregue-a e descarregue-a totalmente na câmara pelo menos uma vez por ano, antes de a voltar a guardar.

## Carregar a Bateria

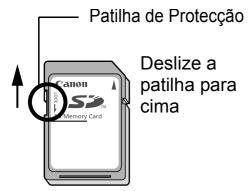
 Uma vez que se trata de uma bateria de iões de lítio, não necessita de descarregar a bateria totalmente antes de recarregar.

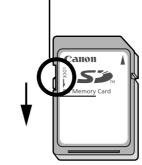
Pode ser carregada a qualquer altura.

- Demora cerca de 90 minutos para carregar a bateria totalmente desde um estado de descarga total (baseado nos testes standard da Canon).
  - É recomendado que carregue com temperaturas dentro do intervalo 5 40 °C.
  - O tempo de carregamento pode variar de acordo com o estado de carga da bateria e a temperatura ambiente
- É recomendado que carregue a bateria no dia em que a vai utilizar, ou um dia antes, para se assegurar da carga total.
   Mesmo baterias totalmente carregadas descarregam naturalmente.
- Se a prestação das baterias diminuir substancialmente, ainda que totalmente carregadas, a sua vida útil chegou ao fim e deve ser substituída.

# Manuseamento do Cartão de Memória

## Patilha de Protecção





Deslize a patilha para baixo (pode proteger imagens e outros dados contidos no cartão)

Gravar/Apagar é Possível

Gravar/Apagar é Impossível

#### Precauções de Manuseamento

- Os cartões de memória são dispositivos electrónicos de alta precisão. Não os dobre, não os force nem os sujeite a choques ou vibrações.
- Não tente desmontar ou alterar um cartão de memória.
- Não permita que sujidade, água ou objectos entrem em contacto com os terminais situados na parte de trás do cartão. Não toque nos terminais com as mãos nem objectos metálicos.
- Não arranque a etiqueta do cartão de memória nem cole por cima outra etiqueta.
- Quando escrever no cartão de memória, utilize uma caneta de ponta macia (por exemplo uma caneta de feltro).
- Não utilize nem guarde os cartões de memória nos seguintes locais.
  - Locais sujeitos a pó ou areia
  - Locais muito húmidos ou muito quentes
- Dado que parte, ou toda a informação gravada no cartão de memória, pode ser corrompida, ou apagada devido ao ruído eléctrico, electricidade estática ou mau funcionamento do cartão, torna-se importante que faça uma cópia de segurança da informação importante.

#### **Formatar**

- Tenha em atenção que ao formatar (iniciar) uma cartão de memória, apaga toda a informação, incluindo as imagens protegidas.
- Recomenda-se a utilização de cartões de memória que tenham sido formatados na sua câmara.
  - O cartão fornecido com a câmara pode ser utilizado sem ser formatado.
  - Quando a câmara estiver a funcionar mal, um cartão de memória corrompido pode estar na origem do problema. Voltar a formatar o cartão de memória pode solucionar o problema.
  - Quando um cartão de memória de outra marca que não Canon estiver a funcionar mal, voltar a formatar o cartão de memória pode solucionar o problema.
  - Cartões de memória formatados com outras câmaras, computadores, ou dispositivos periféricos, podem não funcionar correctamente nesta câmara. Se isto acontecer, volte a formatar o cartão de memória com esta câmara.
- Se a formatação com a câmara não funcionar convenientemente, desligue a câmara e volte a inserir o cartão de memória. De seguida ligue-a e volte a formatar.

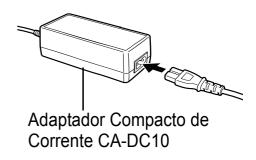
# **Utilizar o Kit Adaptador AC (Vendido Separadamente)**

É recomendável a utilização de um adaptador AC ACK-DC10 (vendido separadamente), quando utilizar a câmara por longos períodos de tempo, ou quando ligar a câmara a um computador.



Desligue a câmara antes de ligar ou desligar o adaptador AC.

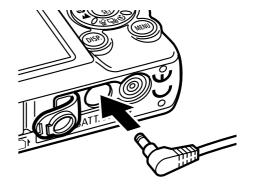
1 Ligue o cabo de alimentação ao adaptador de corrente e de seguida, ligue o outro lado do cabo à tomada de corrente eléctrica.



- Abra a tampa da slot do cartão de memória/bate-ria e, de seguida, insira o acoplador DC até que este esteja preso.
  - Deslize a tampa da slot do cartão de memória/bateria até fechar.



3 Abra a tampa do terminal do acoplador DC e ligue a ficha ao terminal DC.

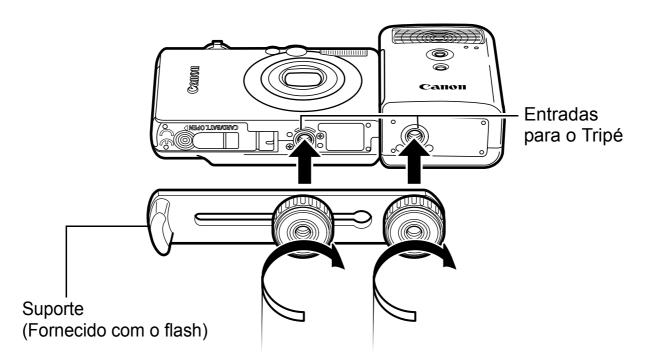


# Utilizar um Flash de Montagem Externa (Vendido Separadamente)

#### Flash de Alta Potência HF-DC1

Este flash serve como suplemento ao flash embutido na câmara, quando o assunto está muito afastado, para que este seja iluminado. Utilize os procedimentos seguintes, para fixar a câmara e o flash de alta potência ao suporte.

Consulte o manual fornecido com o flash em conjunto com esta explicação.





- O tempo de carga do flash será tanto maior quanto mais fracas estiverem as baterias. Desligue sempre o flash, assim que acabar de o utilizar.
- Tenha atenção para não tocar na janela do flash com os seus dedos, enquanto o estiver a utilizar.
- O flash pode disparar, se um outro flash for disparado próximo.
- O flash de Alta Potência pode não disparar no exterior durante o dia, ou se não existirem itens reflectores.
- Para disparos contínuos, mesmo que o flash dispare para a primeira fotografia, não dispara para as fotografias subsequentes.
- Aperte os parafusos de ligação de forma segura, assegurando-se que não se soltam. A falha pode levar à queda da câmara e do flash, danificando-os.



- Antes de fixar o suporte ao flash, verifique que a bateria de lítio (CR123A ou DL123) está instalada.
- De forma a iluminar correctamente o assunto, instale o flash de forma a que este fique posicionado ao lado da câmara e paralelo ao painel frontal da câmara.
- Pode utilizar um tripé, mesmo que utilize o flash.

#### **Baterias**

#### ● Carga muito Limitada

Se o tempo de utilização das baterias diminuir consideravelmente, limpe bem os terminais com um pano seco. Os terminais podem estar sujos com dedadas.

●Utilização a Baixas Temperaturas (0°C ou inferiores)

Adquira uma bateria suplementar de lítio (CR123A ou DL123). Recomenda-se que mantenha a bateria suplente quente no seu bolso, até imediatamente antes de a utilizar, e troque-a frequentemente com a bateria do flash.

#### ●Não Utilização por Longos Períodos

Deixar as baterias no Flash de Alta Potência pode fazer com que estas derramem, danificando o flash. Remova as baterias do flash de Alta Potência, e guarde-as num local seco e fresco.

# Manutenção e Cuidados a ter com a Câmara

Nunca utilize diluentes, benzina, detergentes sintéticos ou água para limpar a câmara. Estas substâncias podem deformar, ou danificar o equipamento.

#### Corpo da câmara

Limpe o corpo da câmara com um pano macio ou com um líquido de limpeza da objectiva.

#### **Objectiva**

Primeiro utilize um pincel soprador de limpeza de objectivas para remover o pó e a sujidade, e de seguida remova a restante sujidade limpando cuidadosamente a objectiva com um pano macio.



Nunca utilize detergentes sintéticos no corpo da câmara nem na objectiva. Se a sujidade permanecer depois de limpar, contacte o Serviço de Help Desk da Canon, listado nas costas deste manual ou o Livro do Sistema de Garantia Europeia (EWS).

#### Visor e Monitor LCD

Utilize um pincel soprador de limpeza de objectivas para remover o pó e a sujidade. Se necessário, limpe com um pano macio para remover a sujidade mais difícil.



Nunca esfregue nem carregue com muita força no monitor LCD. Estas acções podem danificar ou causar outros problemas.

# **Especificações**

Todos os dados são baseados nos testes standard da Canon, sujeitos a alteração sem aviso prévio.

### **DIGITAL IXUS 55**

(W):	grande	angular (	(T)	): te	lefoto
------	--------	-----------	-----	-------	--------

	(VV). grande angular (1). teleloto
Pixels Efectivos da Câmara	Aprox. 5.0 milhões
Sensor de Imagem	CCD de 1/2.5-polegadas (Número total de pixels: Aprox. 5.3 milhões)
Objectiva	5.8 (W) - 17.4 (T) mm (equivalência para filmes de 35 mm: 35 (W) - 105 (T) mm) F/2.8 (W) - F/4.9 (T)
Zoom Digital	Aprox. 4.0x (Até aprox. 12x, em combinação com o zoom óptico)
Visor Óptico	Visor com zoom de imagem real
Monitor LCD	LCD a cores de 2.5-polegadas, de baixa temperatura TFT de silicone policristalino, Aprox. 115,000 pixels (Cobertura de Imagem 100%)
Sistema AF	Focagem automática TTL Moldura de focagem: 9-pontos AiAF/1-ponto AF (fixa ao centro)
Distância Focal (Do	Normal: 30 cm – infinito
início da frente da	Macro: $3 - 50 \text{ cm (W)}/30 - 50 \text{ cm (T)}$
objectiva)	Infinito: 3 m (9.8 ft.) – infinito
Obturador	Mecânico + Electrónico
Velocidades do	15 - 1/1500 Seg.
Obturador	A velocidade de obturação varia de acordo com o modo de disparo. Velocidades de disparo lentas de 1.3 seg. ou inferiores, funcionam com redução de ruído.
Sistema de medição	Matricial, Ponderada ao Centro ou Pontual (fixa ao centro)
Compensação de Exposição	± 2 passos em incrementos de 1/3
Sensibilidade	Automática*, equivalente a ISO 50/100/200/400 * A câmara define automaticamente a sensibilidade ideal.

Balanço de Brancos	Automático, pré-definidos (definições disponíveis: Luz de dia, nublado, Tungsténio, Florescente, ou Florescente H) ou personalizado		
Flash Incorporado	Automático, automático com redução de olhos vermelhos, ligado com redução de olhos vermelhos, ligado, desligado, sincronização lenta		
Alcance do flash	Normal: $50 \text{ cm} - 3.5 \text{ m (W)},$ 50  cm - 2.0  m (T) Macro: $30 - 50 \text{ cm (W/T)}$ (Quando a sensibilidade estiver definida para AUTO.)		
Modos de Disparo (Imagens fixas)	Automático, Manual <sup>1</sup> , Macro Digital, Retrato, Disparo Nocturno, As Minhas Cores, Cenas Especiais <sup>2</sup> , Corte&Cola <sup>3</sup> 1 Modo de disparo lento disponível 2 Crianças e Animais, Interior, Folhagem, Neve, Praia, Fogo de Artifício, Subaquático 3 Seleccionável no modo Manual.		
(Filme)	Standard, Taxa de Fotogramas Rápida, Compacto, As Minhas Cores		
<b>Disparos Contínuos</b>	Aprox. 2.1 disparos/seg. (Modo Grande/Fina)		
Temporizador	Activa o obturador com um atraso de aprox. 2-seg./aprox. 10-seg., Temporizador Personalizado		
Suporte de Gravação	Cartão de memória SD/Cartão MultiMedia Esta câmara foi testada com cartões de memória SD de 2GB. Todas as funções do cartão de memória não estão garantidas.		
Formato de Ficheiro	Regras de sistema de ficheiros para câmaras e compatíveis com DPOF		
Tipo de Informação (Imagens fixas) (Filmes)	Exif 2.2 (JPEG)*1  AVI (Dados de imagem: Motion JPEG; Dados de Som: WAVE (mono))		
Compressão	Superfina, Fina, Normal		
Número de Pixels Gravados (Imagens Fixas)	Grande: 2592 x 1944 pixels  Médio 1: 2048 x 1536 pixels		

Número de Pixels	Standard, Minhas Cores:
Gravados (Filmes)	640 x 480 pixels (30 fotogramas/seg., 15 fotogramas/seg.)
(i iiiies)	320 x 240 pixels (30 fotogramas/seg., 15
	fotogramas/seg.)
	A gravação continua até que o cartão de
	memória esteja cheio* (pode gravar até um
	máximo de 1GB de uma só vez).  Taxa de Fotogramas Rápida: (pode gravar durante 1 min.)
	320 x 240 pixels (60 fotogramas/seg.)
	Compacto: (pode gravar durante 3 min.)
	160 x 120 pixels (15 fotogramas/seg.)
	<ul> <li>Utilizando os cartões SD de alta velocidade (recomenda-se SDC-512MSH).</li> </ul>
Modos de	Individual (exibição de histograma), Índice (9 imagens
Reprodução	em miniatura), Ampliado (Aprox. 10x (Max.) no monitor LCD, avançado ou reverso através das possíveis
	ampliações das imagens), Procura de Imagem (salta
	entre dez ou cem imagens, para a primeira daquelas que
	partilham uma determinada data de disparo, para filmes ou para a primeira imagem na pasta. No modo índice de
	reprodução, exibe 9 imagens de uma só vez. Anotações
	de som (até 60 Seg.), Apresentações ou Filmes
~ 5	(possibilidade de edição e reprodução em câmara lenta).
Impressão Directa	Compatíveis com Canon Direct Print e Bubble Jet Direct e compatíveis com PictBridge
Definições A Minha Câmara	Imagem inicial, som inicial, som de operação, som do temporizador e som do obturador.
Interface	USB 2.0 de Alta Velocidade (mini-B), PTP
	(Protocolo de Transmissão de imagem) Saída Áudio/Vídeo (NTSC ou PAL
	seleccionáveis, áudio mono)
Fonte de	Bateria NB-4L (Bateria de iões de lítio
alimentação	recarregável)
	Adaptador DC ACK-DC10
Temperatura de Funcionamento	0 – 40 °C
Humidade de Funcionamento	10 – 90%
Dimensões	86.0 x 53.5 x 21.6 mm
Peso	Aprox. 140g (apenas o corpo)

\*1 Esta câmara digital suporta o Exif 2.2 (também denominado "Impressão Exif"). A impressão Exif é um sistema standard que melhora a comunicação entre as câmaras digitais e as impressoras. Ao fazer uma ligação a uma impressora compatível com o sistema de impressão Exif, são utilizados e optimizados os dados de imagem captados com a câmara, proporcionando uma excelente qualidade de impressão.

### Capacidade da Bateria (Bateria NB-4L (Completamente Carregada))

Número de Image		
Monitor LCD Ligado (Baseado nos standard CIPA)	Monitor LCD Desligado	Tempo de Reprodução
Aprox. 150 imagens	Aprox. 500 imagens	Aprox. 3 horas

- Os valores podem variar de acordo com as condições de disparo e definições.
- Excluindo dados de filmes.
- •A baixas temperaturas, a prestação da bateria pode diminuir e o ícone de sinalização da bateria fraca pode aparecer mais cedo que habitualmente. Nestas circunstancias, para melhorar a prestação da bateria com estas temperaturas, aqueça-a num bolso um pouco antes de a utilizar.

#### Critérios de Teste

Fotografar: Temperatura ambiente (23 °C +/- 2°C), humidade relativa normal (50% +/- 20%), alternando entre grande angular e telefoto em intervalos de 30 segundos, utilizando o flash uma vez em cada dois disparos e desligando a câmara todos os dez disparos. A câmara é mantida desligada durante tempo suficiente\*, de seguida a câmara é ligada e os testes repetidos.

•É utilizado um cartão de memória da Canon.

\*Até a bateria voltar à temperatura normal

Reproduzir: Temperatura ambiente (23 °C +/- 2°C), humidade relativa normal (50% +/- 20%), utilizando a reprodução contínua de 3 segundos por imagem.



Consulte Precauções no Manuseamento da Bateria (p. 105)

### Cartões de Memória e Capacidades Estimadas

: Carl	tão incluí	ído com a	a câmara
--------	------------	-----------	----------

Resolução	Compressão	SDC-16M	SDC-128M	SDC-512MSH
	S	5	49	190*
(Grande) 2592 x 1944 pixels		9	87	339
2092 X 1944 PIXEIS		19	173	671
W (Mádia 1)	S	8	76	295
M1 (Médio 1) 2048 x 1536 pixels		15	136	529
2040 X 1000 PIXCIS		30	269	1041
vo (Mádio 2)	S	13	121	471
M2 (Médio 2) 1600 x 1200 pixels		24	217*	839
1000 X 1200 pixeis		46	411	1590
O (Dogueno)	S	52	460	1777
S (Pequeno) 640 x 480 pixels		80	711	2747
0+0 X +00 PIXCIS		127	1118	4317
(Modo de Impressão Postal com Data) 1600 x 1200 pixels		24	217*	839
1000 X 1200 pixels				

- Capaz de disparos contínuos lentos (p. 37). (\*Apenas disponível quando os cartões forem formatados com formatação de baixo nível).
- Isto reflecte os critérios de disparo standard da Canon. Os resultados reais podem variar de acordo com o assunto e as condições de disparo.

#### **Filme**

	Resolução	Sequência de Frames	SDC-16M	SDC-128M	SDC-512MSH
	640	30	6 seg.	1 min. 4 seg.	4 min. 9 seg.
Standard	640 x 480 pixels	15	14 seg.	2 min. 7 seg.	8 min. 14 seg.
As As	320	30	20 seg.	3 min. 1 seg.	11 min. 42 seg.
	320 x 240 pixels	<u>[15</u>	40 seg.	5 min. 55 seg.	22 min. 53 seg.
Taxa de Fotogramas Rápida	320 x 240 pixels	<u>6</u>	10 seg.	1 min. 32 seg.	5 min. 59 seg.
Compacto	160x 120 pixels	<b>1</b> 3	1 min. 39 seg.	14 min. 29 seg.	55 min. 57 seg.

<sup>\*</sup> A duração máxima da gravação de um filme em 🔄: 1 min., a 🔄: 3 min. Os tempos exibidos são os tempos máximos de uma gravação contínua.

# Dimensão dos Ficheiros de Imagem (Estimada)

Resolução	Compressão			
resolução	S			
(2592 x 1944 pixels)	2503 KB	1395 KB	695 KB	
M1 (2048 x 1536 pixels)	1602 KB	893 KB	445 KB	
M2 (1600 x 1200 pixels)	1002 KB	558 KB	278 KB	
s (640 x 480 pixels)	249 KB	150 KB	84 KB	
(1600 x 1200 pixels)	_	558 KB	_	

	Resolução	Taxa de Fotograma	Tamanho do Ficheiro
Standard	(640 x 480 pixels)	30	1980 KB/sec.
Otalidaid	[540] (040 X 400 pixels)	<b>1</b> 15	990 KB/sec.
As Minhas Cores	(320 x 240 pixels)	30	660 KB/sec.
AS WIIIIIAS COICS	(320 x 240 pixels)	15	330 KB/sec.
Taxa de Fotogramas Rápida	(320 x 240 pixels)	<b>[60</b>	1320 KB/sec.
Compacto	(160 x 120 pixels)	<b>1</b> 15	120 KB/sec.

#### Cartão de Memória SD

Interface	Compatível com os standards dos cartões de memória SD
Dimensões	32.0 x 24.0 x 2.1 mm
Peso	Aprox. 2 g

#### **Bateria NB-4L**

Tipo	lões de Lítio recarregável
<b>Voltagem Nominal</b>	3.7 V DC
Capacidade Normal	760 mAh
Ciclo de Vida	Aprox. 300 vezes
Temperaturas de funcionamento	0 – 40 °C
Dimensões	35.4 x 40.3 x 5.9 mm
Peso	Aprox. 17 g

### Carregador de Bateria CB-2LV/CB-2LVE

Rácio de Entrada	100 – 240 V AC (50/60 Hz)
	10 VA (100 V) – 14 VA (240 V) (CB-2LV)
	0.1 A (100 V) – 0.06 A (240 V) (CB-2LVE)
Rácio de Saída	4.2 V DC, 0.65 A
Tempo de Carga	Aprox. 90 minutos
Temperaturas de	0 – 40 °C
funcionamento	
Dimensões	53.0 x 86.0 x 19.5 mm
Peso	Aprox. 60 g (CB-2LV)
	Aprox. 55 g (CB-2LVE)

### **Adaptador Compacto de Corrente CA-DC10**

(Incluído no Adaptador AC ACK-DC10 vendido separadamente)

100 – 240 V AC (50/ 60 Hz) 16 VA (100 V) – 26 VA (240 V)
4.3 V DC, 1.5 A
0 – 40 °C
42.6 x 104.4 x 31.4 mm
Aprox. 180 g

# **GLOSSÁRIO**

A	Correia de transporte13
AiAF 28	Corte&Cola43
Alterar a exposição 43	Criar uma pasta65
Ampliação 69	D
Anotações de som 76	Data/Hora
Apagar	Definição Básico 4
Todas as imagens 82 Imagens	Utilizar o relógio16
individualmente 14, Básico 11	Relógio mundial24
Apresentação78	Definições A Minha Câmara90
Repetir as definições 81	Disparos contínuos37
Seleccionar80	E
Efeitos de transição79	Efeito foto56
As Minhas Cores 57	Efeitos de transição
В	Reprodução76
Balanço de brancos 53	Apresentação79
Balanço de brancos	Exibição do relógio16
personalizado54	Exposição50
Bateria	F
Capacidade116	Filme
Carga 106, Básico 1	Edição73
Manuseamento 105	Reprodução72
Instalação Básico 2 Bloqueio AE 47	Gravação41
Bloqueio AF46	Flash14, Básico 9
Bloqueio de focagem 46	Focagem45
Bloqueio FE48	G
Botao disparador14	Grande angular Básico 9
Até fundo Básico 6	
Até meio Básico 5	н
Botão FUN./SET	HF-DC1110
Botão Imprimir/Transferir 14, Básico 14 Botão MENU 14	Histograma21
Botão On/Off 14, Básico 5	Hora local24, 30
_	I
C	IdiomaBásico 4
Cabo AV 89	Imprimir Básico 14
Cabo de interface Básico 14,18	Indicador22
Cartão de memória	Índice de reprodução70
Capacidades estimadas 117 Formatação23,108	Infinito14, Básico 10
Manuseamento 107	K
Inserção Básico 2	Kit adaptador AC ACK-DC10 109
Comproseão 22	The adaptation 7 to 7 to 12 DO To 100

L Linhas de Grelha28 Luz Auxiliar AF28	N Numeração de ficheiros 66 O
Macro14, Básico 10 Macro digital35 Mensagens102 Menu	Ordem de impressão DPOF Estilo de impressão
Menu FUNC	Poupança de energia 22, 30 Proteger
Menu Gravação	Redução de olhos vermelhos
Praia	Seleccionar
Modo de impressão posta com data	Tamanho das imagens (estimados)

Z

#### Renúncia

- Embora tenham sido feitos todos os esforços no sentido de garantir que as informações contidas neste manual estão exactas e completas, nenhuma responsabilidade pode ser aceite por quaisquer erros ou omissões.
- A Canon reserva o direito de alterar as características técnicas do hardware e software aqui descritas, em qualquer altura e sem aviso prévio.
- Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada num sistema de recuperação, nem traduzida para qualquer idioma, sob qualquer forma ou por qualquer meio, sem a autorização prévia, por escrito, da Canon.
- A Canon não se responsabiliza por danos resultantes de dados perdidos ou corrompidos, devido a uma operação incorrecta ou avaria da câmara fotográfica, software, cartões de memória SD (cartões SD), computadores pessoais, dispositivos periféricos ou utilização de cartões SD que não sejam da Canon.

#### **Reconhecimento das Marcas**

- Canon, PIXMA e SELPHY são marcas comerciais da Canon Inc.
- Macintosh, Mac OS e QuickTime são marcas comerciais da Apple Computer, Inc., registadas nos Estados Unidos e outros países.
- Microsoft® e Windows® são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ ou outros países.
- SD é uma marca registada.
- Os outros nomes e produtos não mencionados acima podem ser marcas comerciais registadas ou marcas comerciais das respectivas empresas.

# **Funções Disponíveis em Cada Modo de Disparo**

O quadro abaixo refere-se às definições disponíveis para as diversas condições de disparo. As definições seleccionadas em cada modo de disparo são gravadas após o disparo.

			0						$\overline{\Box}$
Função		•	M	ф	S	<b>२ ८८ ३</b> <b>३ ४ ३</b> <b>३ ३</b>	<u>.</u>	•	Pág.
	Grande	<b>O</b> *	O*	<b>O</b> *	<b>O</b> *	O*	△*	_	
	Médio 1	C	O	O	O	O	Δ	_	<b>"</b> 20
Docolução	Médio 2	<b>O</b>	O	0	0	O	Δ	_	p.32 p.34
Resolução	Pequeno S	O	0	0	O	O	Δ	_	γ.υ <del>-</del>
	Postal	O	O	_	O	O	-	_	
	Filme	_	_	_	_	_	_	<b>O</b> (1)	
	Super Fino	C	O	C	C	O	Δ	_	
Compressão			O*	<b>O</b> *	<b>O</b> *	O*	Δ*	_	p.33
	Normal		O	O	C	O	Δ	_	
Taxa de Fo	otogramas	_	_	_	_	_	-	<b>O</b> <sup>(2)</sup>	p.34
	Automático 🐉	C	C	_	O	O	_	_	
	Auto com redução de olhos vermelhos		O*	_	<b>O</b> *	0	_	_	
Flash <sup>(3)</sup>	Ligado com redução de olhos vermelhos	_	_	_	_	0	_	_	Básico p.9
	Ligado	_	O	_	O	O	Δ	_	
	Desligado		O	<b>O</b> *	<b>O</b> <sup>(4)</sup>	O	△*	_	
	Sincronização Lenta	-	O	_	O	_	Δ	_	
Modo Macr	o Ç	0	O	_	O	<b>O</b> <sup>(5)</sup>	Δ	O	Básico
Modo Infini			O	_	O	<b>O</b> <sup>(5)</sup>	Δ	O	p.10
Bloqueio A	F AF	] -	O	C	O	_	_	O	p.46
Bloqueio A	E AE	] -	O	O	O	_	ı	O	p.47
Bloqueio F	E E	] –	O	_	O	_	I	_	p.48
	Individual	O*	O*	O*	O*	O*	△*	O*	1
Mátada da	Disparos Contínuos	] —	O	O	_	O	_	_	p.37
Método de Disparo	Temporizador 10-seg.	C	O	C	C	O	Δ	O	
	Temporizador 2-seg.	C	O	O	O	O	Δ	O	p.39
	Temporizador Personalizado		C	C	_	O	_	_	
Selo de Data		O	O	_	O	0		_	p.38
Modos de Autofocagem			O	O	O	O <sup>(6)</sup>	_	_	p.45
Luz Auxiliar AF		O	O	O	O	$O^{(7)}$	Δ	O	p.28

				۵						
Função		•	CM	ф	$\mathcal{S}$	<b>२</b>	₽.	<b>—</b>	Pág.	
Zoom Digit	al	On	O	O	C	_	O	1	<b>O</b> (8)	n 26
Zooni Digit	aı	Off	O*	O*	_	O	<b>O</b> *	0	O*	p.36
	Matricial		_(10)	<b>O</b> *	<b>O</b> *	<b>O</b> *	(10)	ı	_(10)	
Método de Medição	étodo de Ponderada com edição Predominância ao Centro		_	0	0	O	_	-	ı	p.49
Pontual		_	O	O	O	_	_	_		
Compensação de Exposição		ăО	_	O	O	<b>O</b> (9)	O	Δ	_	p.50
Alteração da Exposição		_	_	_	_	_	_	C	p.43	
Disparo Le	nto		_	O	_	_	_	_	_	p.51
Balanço de Brancos		_	O	O	O	(10)	Δ	O	p.53	
Efeito Foto		_	O	O	_	(10)	Δ	<b>O</b> (11)	p.56	
Sensibilidade ISO		_(10)	O	O	_(10)	(10)	_(10)	_(10)	p.63	
Rotação Automática		O	O	O	O	O	Δ	_	p.64	
Linhas da Grelha		O	O	O	O	O	1	O	p.28	

<sup>\*</sup>Definição por defeito ODefinição disponível △ Definição apenas seleccionável para a primeira imagem. (Área Sombreada): A definição é retida mesmo quando a câmara é desligada.

Com a excepção das definições da [Data/Hora], [Idioma] e [Sistema de Vídeo], todas as outras definições do menu e alterações feitas com os botões da câmara podem ser repostas para os valores por defeito numa única operação (p. 31).

(1)(2) As resoluções e taxas dos fotogramas para o modo (Filme) são as seguintes.

	F	Resoluçã		axa d togran		
	640	320	160	<b>6</b> 0	<b>1</b> 30	<b>1</b> 5
	O*	0	_	_	O*	0
	_	O	_	O	_	_
Ĭ,	_	_	O	_	_	O

- (3) A definição por defeito do flash é Automático com Redução de Olhos Vermelhos nos modos 🔂 🖾 , Automático nos modos 😵 🚳 e Desligado nos modos 🔀 🐯 .
  - O flash não pode ser definido no modo 🞇 .
  - Quando o flash dispara no modo a câmara irá automaticamente usar o modo de Sincronização Lenta.
- (4) O flash está definido por defeito para não disparar nos modos  $\theta_A$  e  $\theta_S$ .
- (5) Não pode alternar entre os modos Macro/Infinito quando a câmara está definida para os modos 🧱 🇱 .
- (6) AF não pode ser definida nos modos 😭 🎇 .
- (7) A luz auxiliar AF não pode ser definida no modo 🎛 .
- (8) Pode ser definida durante o disparo (apenas no modo Standard).
- (9) A compensação de exposição não está disponível nos modos  $\mathcal{B}_{A}$  ou  $\mathcal{B}_{S}$ .
- (10) Definido automaticamente pela câmara.
- (11) O efeito de foto não pode ser definido no modo 🚰 .

# Canon

CANON INC. 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

CANON U.S.A. INC. U.S.A. -

For all inquiries concerning this camera, call toll free in the U.S.

1-800-OK-CANON or write to: Customer Relations, Canon U.S.A., Inc.

One Canon Plaza, Lake Success, N.Y. 11042-1198

**CANON CANADA INC. HEADQUARTERS** CANADA -

6390 Dixie Road, Mississauga, Ontario L5T 1P7, Canada

**CANON CANADA INC. MONTREAL BRANCH** 

5990, Côte-de-Liesse, Montréal Québec H4T 1V7, Canada

**CANON CANADA INC. CALGARY OFFICE** 

2828, 16th Street, N.E. Calgary, Alberta T2E 7K7, Canada For all inquiries concerning this camera, call toll free in Canada

1-800-OK-CANON

EUROPE, AFRICA & MIDDLE EAST CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg 59-61, P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen, The Netherlands

**CANON COMMUNICATION & IMAGE FRANCE S.A.** 

102, Avenue du Général de Gaulle 92257 La Garenne-Colombes Cedex, France

CANON UK LTD.

Woodhatch Reigate Surrey RH2 8BF, United Kingdom

**CANON DEUTSCHLAND GmbH** 

Europark Fichtenhain A10, 47807 Krefeld, Germany

CANON ITALIA S.p.A.

Palazzo L, Strada 6, 20089 Rozzano, Milanofiori, Milano, Italy

**CANON Schweiz AG** 

Geschäftsbereich Wiederverkauf, Industriestrasse 12, CH-8305 Dietlikon, Switzerland

CANON G. m. b. H.

Oberlaaerstrasse 233, 4th floor, 1100 Wien, Austria

CANON España, S. A.

C/Joaquín Costa, 41, 28002 Madrid, Spain

SEQUE Soc. Nac. de Equip., Lda.,

Praça da Alegria, 58, 2°, 1269-149 Lisboa, Portugal

CENTRAL & -SOUTH AMERICA **CANON LATIN AMERICA, INC.** 

703 Waterford Way Suite 400 Miami, FL 33126 U.S.A.

ASIA -**CANON HONGKONG CO., LTD.** 

9/F, The Hong Kong Club Building, 3A Chater Road, Central, Hong Kong

**CANON SINGAPORE PTE. LTD.** 

79 Anson Road #09-01/06 Singapore 079906

**CANON AUSTRALIA PTY. LTD.** 

1 Thomas Holt Drive, North Ryde, N.S.W. 2113, Australia

CANON NEW ZEALAND LTD.

Akoranga Business Park, Akoranga Drive, Northcote, Auckland, New Zealand

**CANON SALES CO., INC.** JAPAN -

16-6, Kohnan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8011, Japan